



# 美中時訊

## SINO US TIMES

Contact Email:  
sinoustimes@gmail.com

SINO US TIMES  
ISSN 2330-9016

www.sinoustimes.com



中國股市：應該  
讓市場發揮作用

P4



反饋是一種美德

P6



中美企業峰會  
走進“漢王”

P9

伊朗核問題達成全面協議 奧巴馬同習近平通電話

# 美方感謝中方為達成這一歷史性協議所作貢獻

詳細內容見 P2

### 本期導讀

上半年中美貿易  
增長較快

P3

為中國企業海外併購  
提供便利化

P3

對於這次 A 股股災的  
幾點反思

P5

福耀美國新廠首片玻璃  
被當地博物館收藏

P7

長灘市全部商機  
對峰會開放

P9

中國企業“走出去”  
應深入了解當地文化

P16

全球化迎來人才  
流動浪潮

P17

“新硬件時代”  
硅谷在做什麼

P18

腦補中國特色：為何經  
濟下滑，失業率不上升？

P21

“星辰詩社”國際  
微詩群作品選登

P23



Grace Shang: 用美成全別人分享愛 P11



## 從地標到地緣：中企投資美國第一步

美國研究公司榮鼎諮詢 (Rhodium Group) 日前發布的一份研究報告稱，2000 年以來，中國企業已在美國投資 460 億美元，來自中國的投資目前在美國創造約 8 萬個全職工作崗位。報告認為，中國在美投資創造工作崗位較 5 年前增加 4 倍，美國人對於中國人搶走飯碗的擔憂正在減少。同時報告預計，到 2020 年，中國對美投資或將增至 1000 億美元到 2000 億美元之間，將創造就業崗位 20 萬到 40 萬個。一個有意思的現象正在發生，在中美兩個全球最大經濟體之前，文化與體制的衝突正在因為經濟的交融而變得不同。

自奧巴馬 2011 年推出“選擇美國投資計劃”以來，中國的金主正成為美國許多州的座上賓，這從美國各州頻頻組團來華路演即可見一斑。那麼，問題就來了。面對美國相對陌生的政治經濟環境、面對各州搖曳生姿的招攬，中國企業該向何處去？

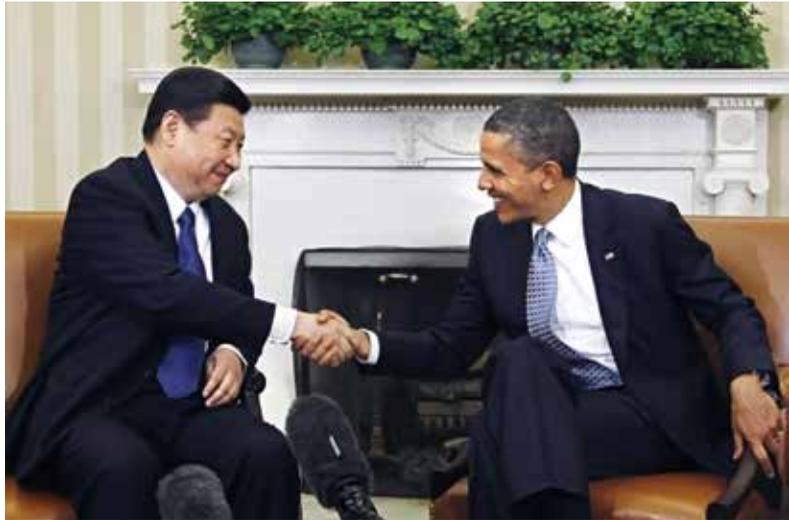
詳細內容見 P8

# 美國總統奧巴馬關於伊朗全面長期協議發表聲明

詳細內容見 P2

伊朗核問題達成全面協議 奧巴馬同習近平通電話

# 美方感謝中方為達成這一歷史性協議所作貢獻



■ 本報記者梅宗實北京報道

聯合國安理會7月20日通過一致決議，支持伊朗與伊核問題六國于上周在維也納達成的全面協議，為解除對伊朗的經濟制裁鋪平了道路。聯合國安理會當天就伊朗核不擴散問題舉行會議，并就一項支持伊核問題協議的決議案進行投票表決，會議最終以15票贊成的表決結果通過決議。

7月21日，中國主席習近平應約同美國總統奧巴馬通電話。奧巴馬表示，伊朗核問題談判達成全面協議，中方發揮的作用十分重要。美方感謝中方為達成這一歷史性協議所作貢獻。美方希望同中方繼續協調合作、共同努力，確保全面協議得到實施。美中在伊朗核問題上

的合作表明，祇要雙方合作努力，我們就能夠共同應對氣候變化、經濟發展、公共衛生等全球性挑戰。

習近平強調，伊朗核問題全面協議的達成，有力維護了國際核不擴散體系，為國際社會提供了通過談判解決重大爭端的有益經驗，向世界發出了積極信號。安理會剛剛通過決議，核可全面協議，這標志着全面協議得到國際社會廣泛認同和支持。在伊朗核問題談判過程中，中美雙方開展了密切溝通和協調，這是兩國共同構建新型大國關係的又一重要體現。中方將繼續同包括美方在內的有關各方保持建設性合作，確保全面協議和安理會決議得到實施。

中國常駐聯合國代表劉結一大使在安理會發言時說，安理會一致通過了關於伊朗核問題的第2231號

決議，核可7月14日中國、法國、俄羅斯、德國、英國、美國六國與伊朗在維也納達成的伊朗核問題全面協議。伊核問題歷經十餘年，幾經波折，終于取得政治解決的成果。

劉結一說，達成全面協議，維護了國際核不擴散體系，伊朗方面作出了不發展核武器的政治承諾，同時協議給予伊方和平利用核能的正當權利，伊與各方的關係也翻開了新的一頁。達成全面協議給當代國際關係帶來深遠啟示。一是建立以互利共贏為核心的新型國際關係具有強大生命力。伊核問題涉及各方切身利益甚至核心利益。如果沒有多贏、共贏精神，全面協議難以達成，達成了也難以持久。二是必須堅持政治解決重大問題的大方向。不管過程多麼艱難，政治解決始終是唯一現實可行的途

徑。全面協議也為通過政治外交手段處理其他國際地區熱點問題創造了成功範例。三是祇要在政治解決的進程中保持信心，體現政治意願，不懈努力，就能取得成功。

劉結一指出，安理會通過決議核可全面協議，是執行協議邁出的重要一步，開了一個好頭。未來十年落實協議更為重要，應堅持以下原則：一是平衡、準確、全面落實安理會決議和全面協議，各方要切實履行各自做出的承諾，把協議的各項規定真正落到實處；二是根據相互尊重、平等互利原則，妥善解決在執行過程中產生的分歧，展現誠意，把握落實全面協議的大方向。三是不斷總結執行過程中取得的經驗和有益做法，維護相關機制的有效性，為維護世界和平、促進地區

穩定、改善各方關係發揮正能量。

習近平在與奧巴馬通話時指出，當前，中美關係總體發展良好，兩國保持密切交往，各領域務實合作穩步推進，在重大國際、地區和全球性問題上保持密切溝通和協調。在雙方共同努力下，第七輪中美戰略與經濟對話和第六輪中美人文交流高層磋商取得重要成果。應總統先生邀請，我將于9月對美國進行國事訪問。我願同你一道努力，通過訪問增進兩國人民相互了解和友誼，擴大雙方各領域合作。

奧巴馬表示，美國人民和我本人正期待着歡迎習近平主席今年9月對美國進行國事訪問。雙方正為這一重要訪問認真準備。今後一段時間，美方將同中方積極協商，確保訪問取得豐富成果。

## 一個更安全，更有益和更有希望世界的又一篇章

——美國總統奧巴馬關於伊朗全面長期協議的聲明

今天，在兩年的談判後，美國，同我們的國際伙伴一起，完成了幾十年的敵對不曾完成的事情——一個與伊朗的全面長期協議，這將防止它獲得核武器。

這項協議表明美國外交能夠帶來真正的、有意義的變化——使我們的國家和這個世界更安全、更有保障的變化。這項協議也符合美國領導作用的一個傳統。現在距離凱尼迪總統站在美國人民面前說“讓我們永遠不要出于害怕而談判，但讓我們永遠不要害怕談判”已經有超過50年了。他當時說的是美國和蘇聯之間討論的需要，這促成了限制核武器擴散的努力。

在那段日子裏，風險是兩個超級強國間的災難性核戰爭。在我們的時代，風險是核武器會擴散至越來越多的國家，尤其是在中東，我們這個世界最動蕩的地區。

今天，因為美國以一個實力和有原則的位置進行談判，我們制止了核武器在這一地區的擴散。因為這項協議，國際共同體將有能力對伊朗伊斯蘭共和國將不會發展核武器進行核實。

這項協議滿足我們于今年春天早些時候達成框架時建立起來的每一條底綫。每一條通往核武器的道路都被切斷。核實這一目標必要的檢查和透明機制將到位。因為這項協議，伊朗將不會生產合成核彈所需的原材料——高濃縮鈾和武器級鈾。

因為這項協議，伊朗將移除其安置的2/3的離心機——生產用于炸彈的高濃縮鈾所需的機器——并在持續的國際監督下儲存它們。在未來十年，伊朗將不會使用其先進的離心機以制造濃縮鈾。伊朗還將清除其98%的濃縮鈾庫存。

放到大背景中全面理解，伊朗現在擁有可以生產多達10個核武器的庫存。因為這項協議，該庫存將被減少至一個武器所需的一小部分。這一庫存限制將持續15年。

因為這項協議，伊朗將修改其在阿拉克的反應堆內核，使其不會生產武器級鈾。它還同意將來自反應堆的乏燃料在反應堆壽命內運送出國。至少在未來的15年內，伊朗將不建造任何新的重水反應堆。

因為這項協議，我們將，第一次，

處在一個核實所有這些承諾的位置。這意味着這項協議并非建立在信任上；它建立在核實上。核實人員將可以7天24小時進入伊朗的主要核設施。

\* 伊朗[核實人員]將可以進入伊朗整個核供應鏈——它的鈾礦冶、它的轉化設施、和它的離心機制造和儲存設施。它確保伊朗將不能從已知設施轉移材料到隱蔽設施。這些透明措施中的一些將保持25年。

因為這項協議，核實人員將還可以進入任何可疑地點。簡單來說，對檢查負責的組織，國際原子能機構（IAEA）將在必要的地點、必要的時間進入。這一安排是永久的。并且IAEA還和伊朗達成了一項協議以獲得所需的進入機會，從而完成它對伊朗過去核研究的可能的軍事層面的調查。

最後，伊朗在《核不擴散條約》下被永久禁止尋求核武器，該條約為國際共同體向伊朗施加壓力的努力提供了基礎。

隨着伊朗採取步驟實施這項協議，它將從我們因伊朗核項目實施的制裁中獲得減免——既有美國自身

的制裁也有聯合國安理會施加的制裁。這種減免將分階段進行。伊朗必須在其開始獲得新的制裁減免前完成關鍵的核步驟。在下一個十年間，伊朗必須在額外的制裁被解除前遵守這項協議，包括5年與武器有關的限制，和8年與彈道導彈有關的限制。

所有這一切都將在一個新的聯合國安理會決議裏被記錄并被認可。如果伊朗違反這個協議，所有這些制裁將即刻回到原處。所以伊朗有一個非常清晰的激勵措施去落實，并且違反協議有非常現實的後果。

這就是協議。它有着國際社會的全力支持。議會現在將有機會審閱細節，我的政府隨時準備提供有關這將如何向前發展的詳細情況介紹。

美國人民和議會審閱該協議的同時，考慮除此之外的選擇將是很重要的。想想沒有這項協議的世界會發生什麼。如果沒有這項協議，就沒有全世界加入我們制裁伊朗直到它完全撤除其核計劃的情形。就我們對伊朗政府的了解，沒有任何迹象會使人們認為它會在那種壓力

下輕易屈服。而且這個世界不會支持為了使伊朗就範就永久制裁它的努力。我們實施制裁的目的是獲得一個外交解決方法，這就是我們所做的。

如果沒有這項協議，就不會有達成一致的對伊朗核計劃的限制。伊朗可能生產，運行和測試越來越多的離心機。伊朗可能為一臺生產用于一枚炸彈的鈾的反應堆提供燃料。我們不會有任何讓我們能夠發現一個隱蔽核武器項目的檢查。換句話說，沒有協議意味着對伊朗核項目沒有持久的限制。

這樣的情形將使該地區其他國家更有可能感到迫不得已去進行自己的核項目，產生在世界上最不穩定地區進行核軍備競賽的威脅。這也將呈現給美國以較少，效果較差的選項阻止伊朗獲得核武器。

我當總統和總司令現已超過六年。我曾一次又一次的面臨是否使用武力的決定。這是任何總統必須做出的最重大決定。很多次，在多個國家，我曾決定使用武力。當符

(下轉第22版)

中國商務部新聞發言人表示

# 上半年中美貿易增長較快

大力推動中美省州和城市間經貿合作，對於深化中美經貿關係，擴大兩國共同利益，加深利益融合，豐富中美新型大國關係內涵具有十分重要的意義。



■ 本報記者梅宗寶北京報道

據海關初步統計，2015年上半年，全國進出口11.5萬億元，同比（下同）下降6.9%。其中，出口6.57萬億元，增長0.9%；進口4.96萬億元，下降15.5%；順差1.61萬億元，增長1.5倍。按美元計，全國進出口18808億美元，下降6.9%。其中，出口10720億美元，增長1%；進口8088億美元，下降15.5%；順差2632億美元，增長1.5倍。

中國商務部新聞發言人沈丹陽7月21日在例行新聞發布會上說，上

半年，中美貿易增長較快，對“一帶一路”國家出口比重上升。在美國經濟穩步向好的帶動下，對美國進出口增長4%，其中出口增長9.3%，拉動整體出口增長1.5個百分點。對日本和歐盟進出口分別下降10.6%和6.8%。市場開拓取得新成效，“一帶一路”沿線國家和自貿伙伴（不含港澳臺地區）占我出口總額的比重分別上升約0.4個和1.2個百分點。自南非、澳大利亞、巴西和俄羅斯等資源富集國家進口分別下降41.6%、28.9%、26.1%和23.9%，合計拉低整體進口增

沈丹陽說，7月14日，商務部和美國芝加哥市簽署了一份關於建立中國部分城市與美國芝加哥市商業便利化機制的諒解備忘錄，這是中美地方經貿合作機制在助力雙方中小企業合作方面所做的一個新嘗試。商務部代表了中國八個城市 and 美國芝加哥市簽署這個備忘錄。

大力推動中美省州和城市間經貿合作，對於深化中美經貿關係，擴大兩國共同利益，加深利益融合，豐富中美新型大國關係內涵具有十分重要的意義。2013年以來，商務部先後會同江蘇、內蒙古等七個城

市與加利福尼亞州，會同北京、上海等八個城市，與芝加哥市，會同河北、遼寧等四個省與艾奧瓦州，會同天津、福建等五省市與德克薩斯州，分別建立了中美省州和城市間貿易投資聯合工作組。

兩年來，在中美省州和城市間貿易投資聯合工作組機制框架下，雙方積極開展交流合作，不僅成員省、州、市的經貿往來和人員交流更加密切，貿易投資合作取得新的發展，而且增進了了解，加強了互信，現在雙方開展經貿合作的積極性都很高。

在今年6月召開了第七輪中美

戰略與經濟對話期間，中美就深化地區經貿合作進一步達成了共識，具體成果在中美第七輪戰略經濟對話期間有一段表述：“中美雙方對工作組尋求在促進中美地區經貿投資合作，加強雙邊經濟聯系方面發揮重要作用感到鼓舞，歡迎建立類似機制，並盡力為兩國地方政府間更密切的經貿往來創造條件。”因此，下一步商務部將繼續會同國內相關省市與美國相關州再建立若幹個工作組機制，使中美省州和城市間的經貿合作機制成為促進兩國企業開展務實合作的重要平臺，發揮更大的作用。

中國商務部新聞發言人表示

# 為中國企業海外并購提供便利化

每年商務部更新發布涉及166個國家和地區的《對外投資合作國別（地區）指南》，這個指南匯聚各國各地區的法律法規、宏觀經濟數據以及政治、經

濟和社會等方面的投資合作相關信息，指出企業在開展境外投資時可能遇到的問題，並給予提示和建議，引導企業積極穩妥開展對外投資并購。

■ 本報記者梅宗寶北京報道

今年1-6月，中國境內投資者共對全球147個國家/地區的4018家境外企業進行了直接投資，累計實現非金融類對外投資3432億元人民幣（折合560億美元注），同比增長29.2%，其中股權和債務工具投資2917.2億元人民幣（折合476億美元），占85%；收益再投資514.8億元人民幣（折合84億美元），占15%。截至6月底，

中國累計非金融類對外直接投資4.5萬億元人民幣（折合7359億美元）。

中國商務部新聞發言人沈丹陽7月21日在例行新聞發布會上說，近年來，境外并購已成為中國對外投資的重要方式和突出亮點。在此可以給大家舉幾個例子。去年中糧集團以15億美元收購新加坡來寶公司51%的股權，然後又以12.9億美元收購荷蘭尼德公司51%股權項目，這兩個項目是迄今為止我國農業領

域對外投資最大的并購項目。還有一個例子是聯想集團去年以29.1億美元收購美國摩托羅拉手機業務，成為全球第三大手機制造商。

企業的跨國并購是一項複雜的市場活動，往往面臨一定的風險，中國企業實施的海外并購是否達到預期效果，不是一年兩年甚至三年四年就能夠看得出來，需要有一個比較長的過程，僅僅并購後的整合就需要花費大量的時間。隨着中國企業實力的壯

大和海外并購經驗的累積，總體來看中國企業海外并購的成效是越來越好，而不是相反，不能一概而論。我們認為只要是順應市場規律，符合企業長遠發展的并購，就都應該給予積極支持，並且為其營造寬鬆的政策和輿論環境。

為中國企業海外并購提供便利化和公共服務是中國政府的一項重要工作。為此，商務部除了牽頭制定促進政策外，還開展一系列公共

服務工作。比如每年我們更新發布涉及166個國家和地區的《對外投資合作國別（地區）指南》，這個指南匯聚各國各地區的法律法規、宏觀經濟數據以及政治、經濟和社會等方面的投資合作相關信息，指出企業在開展境外投資時可能遇到的問題，並給予提示和建議，引導企業積極穩妥開展對外投資并購。這些工作對企業更好的防範風險發揮了很好的作用。

# 世貿組織信息技術協定擴圍談判就產品範圍達成協議

■ 本報記者梅宗寶北京報道

7月24日，世貿組織擴大《信息技術協定》產品範圍談判（以下簡稱擴圍談判）參加方在日內瓦宣布就產品範圍達成協議。

據中國商務部消息，該協議在1996年《信息技術協定》產品範圍

的基礎上新增201項產品，包括信息通訊技術產品、半導體及其生產設備、視聽產品、醫療設備及儀器儀表等反映當代最高科技水平的產品。據世貿組織統計，有關產品的全球貿易額超過1.3萬億美元，約占全球貿易總額的7%。有關產品的關稅將在一段時間的降稅期後最終降

為零，并在最惠國待遇的基礎上對全體世貿組織成員統一實施。

下一階段，擴圍談判參加方將開始就降稅期進行談判。各參加方將於10月30日前提交包含降稅期的關稅減讓表，12月4日前完成對關稅減讓表的多邊審議，目的是在今年12月肯尼亞內羅畢召開的世貿

組織第十屆部長級會議前結束整個擴圍談判，並計劃於2016年7月1日執行首次降稅。

擴圍談判如能按期結束，將是世貿組織近年來完成的唯一一個關於市場準入的談判。談判結果將進一步促進全球貿易和經濟的增長，並為多邊貿易談判注入活力。

25個擴圍談判參加方中，已有包括中國、美國、歐盟、日本、韓國等在內的21方在7月24日的會議上確認接受達成一致的產品範圍。中國臺北、土耳其、哥倫比亞和毛裏求斯等4個參加方表示將盡快予以確認。

# 中國股市：應該讓市場發揮作用

—— 吳小平與吳敬璉機場談股市

**吳敬璉：我不完全反對賭場，但我堅決反對沒有規矩的賭場。無論玩什麼賭局，必須要講好規矩，盜亦有道，不可以胡來。當年中國股市是一個很差的賭場，一個不講信義不講規矩的賭場，一個可以偷看別人底牌的賭場。現在中國股市有所改善，但市場規矩還時常被人破壞。**



吳敬璉和吳小平

吳小平：前一階段，網上流傳出青木昌彥訪華時與中央領導的對話實錄，引發了熱議。實錄提及國有資產劃撥社保問題，領導也提到了您的名字。令人遺憾的是，青木先生突然過世。可否請您就此話題展開談一談社保問題，畢竟關乎全國人民養老大事。

吳敬璉：青木是我的好朋友。也是非常難得的比較經濟學的全球大家。他的視野、深度和創見，非常好，非常好。他的突然過世，萬萬沒有想到，很遺憾和難過，因為我原來還準備和他有更多地交談和合著。其實我覺得他身體是不錯的，因為僅今年4月份，他就訪問中國四趟。23日，他見了中央領導，做了一個比較“複雜”的交談，大家也看到了本次對談的記錄稿。

這次會談中，提及国企改革中，應該劃撥一部分股權或資產給社保。這確實也是我一貫的看法。其實這個想法也很早了，90年代時候，我就提過類似建議。當時思路是：統籌，國家把錢拿走搞建設，這是現實；但是，如果推出個人賬戶，應該補足。怎麼補？多種路徑。但無論如何，國家要堅決把錢拿出來，還賬。

這個事情是歷史舊賬。九十年代，因為普遍不繳納養老金，利潤部分上繳給國家，這部分錢一塊作為投資變成國企的資產，一塊作為當年支出花掉了。這就是上繳造成的養老保險金的缺口。如果不劃撥彌補，那這個缺口永遠存在，而且，恐怕是越來越大，直到不可收拾。這個還賬，必須要有擔當，勇敢去做，不要遲疑。

2002年遼寧葫蘆島事件發生以後，朱鎔基總理請劉遵義做了一個方案，建立全國社會保障基金理事會。但是，阻力還是大啊，也可以很明顯看到阻力來自當時的勞動部。每當要落實十四屆三中全會決定、建立新社會保障體系的時刻，從國有資產中“切一塊”的建議都會遭到反對，最後被拖延，擱置。這裏

涉及的，不是一個單純的經濟研究問題，而是一個與部門權力和部門利益相關的政治經濟學問題。各種理由拖拉。

養老問題，事關全局，事關社會的每一個人，談宏觀經濟，先不要分析別的，先把社保問題做實，做好。

吳小平：青木先生最重要的理論貢獻，可能是所謂的“內部人控制”。您的研究實踐中，有過類似的案例嗎？

吳敬璉：你看看下面兩個算不算。

我曾經是中國第一家投行銀行的第一任首席經濟學家。當年因為研究和工作的關係，擔任過不少公司的獨立董事。這個職務，說白了，就是要獨立發表意見，不能為大股東所左右。

A公司上市後，我是獨立董事。管理班子提出要搞股權激勵，而且金額還不少。這就產生問題：上市成功，並不是誰誰誰的特殊功勞，而是國家要求剝離優質資產打包上市的結果，不能把好事都攬到自己身上。何況，關於股權激勵，集團內部就有很大爭論，沒有上市的部分就很不服氣。所以這就造成不團結。公司管理班子問我意見，我不同意。後來說要給我股權，我也不不要。

結果，這個激勵方案好像是越過董事會的什麼治理委員會、薪酬委員會，直接上股東大會表決，攔不住。表決時候，班子也不回避。這算是內部人控制嗎？可能算是。這種股權激勵，爭論太大，後來中央也叫停了，把激勵放到一個基金裏。有的金融公司的管理班子在退休時，認為是自己的財產，忍不住還要去碰，結果出了大事。

十幾年前，也是因為服務上市的原因，我在一家B公司任獨立董事。有次下去調研，發現這家公司最賺錢的上海分公司老總，開一輛桑塔納。而賠錢最厲害的貴州分公司老總，開一輛奔馳。這就問題大了，

為什麼會出現這樣的情況？大家也知道國企的特色，也許是老總的資歷不同，也許是他們個人對公司內控制度的理解不同。當然，這裏可能也有個內部人控制問題，因為似乎沒有什麼外部力量可以改變剛才那種明顯的不公平，或者說，就算有這樣的力量，也懶得去管。這裏我也在思考。

後來，我去美國，高通公司的CEO請我吃早飯，因為忙，飯桌就放在他的辦公室內。那辦公面積之小，和當時接觸的央企領導辦公室比比，還真是讓人挺感慨。高通是全球最大的通訊技術服務公司之一，CEO怎麼就不能給自己一個寬敞巨大的舒服辦公室呢？這裏是不是也是個代理和控制問題？

當然，我的經驗也可能比較偏狹，這些問題提出來，你可以思考下。

吳小平：都說您是“賭場論”的發明人，這個觀點，是中國證券市場發展中被引用最多的理論之一。當年，這一理論直接形成了多年熊市。中國資本市場發展到了今天，資金規模已經是原來的很多倍。您認為，當前證券市場還是個賭場嗎？關於這個理論，有什麼新的變化嗎？

吳敬璉：讓我來把這件事兒徹底說清楚。

90年代初，當時的中央主要領導搞座談會，問計。有幾位聯名說，在青海搞個賭場吧，能夠活躍經濟帶動發展。美國不也是這麼搞得嗎，經濟效果可觀，負面效果可控。當時中央主要領導立刻說，社會主義當然不可以搞什麼賭場，不要再提。

你問我看法？賭場這事兒，確實可以一分为二。合適的地方，可以辦。我不完全反對賭場。

但是，我堅決反對的是，沒有規矩的賭場。無論是玩什麼賭局，必須要講好規矩，盜亦有道，不可以胡來。當年的中國股市是什麼？當然是一個很差的賭場，一個不講

## 專家觀點

### 需要每一個人獨立思考

新浪財經意見領袖專欄作家 吳小平

最近一個多月，大河上下，羅湖內外，股市猛跌暴漲，輿論鼎沸。作為一名經濟工作者，我加班翻了不少大字體報告，看到了很多有關境外勢力的報道，仰望星空，心裏真是非常氣憤。

因為，幾周前，我剛跑了趟江蘇、浙江和北京，訪談了不少上市公司、企業家和股民，得出幾點基本結論：

全國人民對社保體系非常放心，因此願意投資，敢于投資，放心投資；

全體上市公司的治理結構是一流的，信息充分透明，內控制度合理；

關於中國證券市場是賭場、甚至不如賭場的論調，看來已經被基本消滅；

國家救市，理所當然。交易所的交易規矩，當然可以根據市場發展靈活調整；

人民群眾對經濟分析的“三駕馬車”可以說駕輕就熟，經濟素養比較高；

有這麼一批高素質股東股民，而且如此熱情、善良，股市怎麼可能大幅度下跌？這不科學。動蕩背後，必定是一股神秘的境外勢力突入境內所為。我迅速谷歌了一下，這次幕後黑手，最大嫌犯是骷髏會，也可能是烏克蘭白虎會，要不就是德克薩斯邊境右翼民兵組織。

實踐，是檢驗境外勢力的第一標準。筆者特意跑了趟紐約、德州和加州，逮住一切演講機會，到處分化和瓦解境外勢力。給教師家長

協會講中華基礎教育的先進性，給基金經理們講配置中國的歷史性機遇，給創投人士們講杭州互聯網經濟如何之遠遠領先世界。

演講所到之處，境外勢力土崩瓦解，美國各界聽眾紛紛表示對中國故事的理解顯著加深，紛紛表示21世紀的大西洋必須和中國共贏，紛紛表示如果發現有華爾街同胞做空中國的話，一定立刻向國際刑警組織實名舉報。

帶著打敗境外勢力的喜悅感，帶上幾皮箱單件不超過10美金的演講紀念禮品，筆者準備班師回國。結果機場遇到著名研究員吳敬璉先生，于是筆者就以上調研結論向吳老請教了一番後，竟然完全沒有得到認同。

告別了吳教授，筆者默默思考了下了。

也許，本次股市下跌的根本原因並不是什麼境外勢力？

也許，我們還有很多境內問題，更要優先處理，更要好好解決，譬如契約精神、公平公正、公司治理、政府信譽？

股市能漲到哪裏或者跌到哪裏，也許未來幾個月內，交易所就能給出個答案。但是，一個健全的股市，一個健全的融資機制，一個健全的市場經濟體制，何時能夠真正在中國市場徹底實現，恐怕未來幾個月內，是不會有人能給出答案的。

也許，我們不僅需要經濟學家的思考，也需要我們每一個人的獨立思考。（來源：新浪財經意見領袖專欄）

（下轉第5版）

# 對於這次 A 股股災的幾點反思

逍遙劉強

**編者按** 中國期貨界傳奇人物，瑞林嘉馳對衝基金操盤手劉強最近在華貿中心酒店頂樓平臺跳樓自殺。逍遙劉強是他的網名。

據媒體報道，劉強生于 1979 年 11 月 25 日，今年 36 歲，為瑞林嘉馳對衝基金的基金經理，《期貨大作手風雲錄》作者，北京逍遙投資工作室創始人，有着近 20 年的期貨股票投資經驗，曾供職于股票私募、報社記者、期貨私募，其自創的多點共振操盤系統曾創下在一年中資金賬戶增長 20 倍的輝煌記錄，在期貨圈有着很高的知名度和良好的口碑。

一位劉強的師兄和朋友透露，劉強患有抑鬱癥，曾經在大理修養三年來治療調整，一度以為已經痊癒。“如果繼續留在大理就好了，他不應該再回北京。”這位朋友表示，希望大家多多傳播并澄清，“我這位才華橫溢的師弟，不是因為虧損破產才跳樓。”

7 月 7 日劉強在他的博客中寫下一篇《對於這次 A 股股災的幾點反思》。本報全文轉發，以示悼念。



整整兩周時間，我沒有發一篇微博，為什麼？因為我在痛苦的反思！此次股災顛覆了我的很多投資原則，讓我感到無所適從，甚至多次懷疑自己是否還適合這個市場？對證監會的無能，對政府救市的昏招，甚至是對自己祖國的不滿，都讓我感到極度的憤怒。但這又能如何呢？這次短暫的牛市，成也政府，敗也政府。冷靜下來，我開始反思自己的不足，慢慢發現其實問題的核心還是出現

在自己的幾大性格弱點上。

**一、對於基本面的過于執着讓我忽視了技術面的風控提示。**

我個人一直是個基本面派，所選的股票的主要原則就是該公司未來的業績會穩步增長，由此該公司會由一家中小市值的公司成長為中大市值的公司，而我的長綫持有則會享受到公司成長所帶來的股價飛躍。這種選股方法在多次的牛市中都屢試不爽。這種忽略短期小波動，

長綫持有的股票大多數都會有幾倍以上的高額回報。但沒想到這種長綫持股的方法讓我在這次股災中失去了止損的最佳時機。很多浮盈非常大的股票剛開始下跌時，我無動于衷。跌破 20 日綫，我開始重點反思這些股票，基本面毫無問題，繼續持股。跌破 30 日綫，開始意識到市場的系統性風險，止盈出局。跌破 60 日綫，覺得這麼好基本面的股票居然能跌到這麼低的價格，于是

重倉買入，馬上被套，大盤暴跌，股價跟着暴跌，再止損。心態徹底亂了。究其原因，還是自己太過於執着于股票的基本面了，覺得祇要是股票好，主力又沒出局，我怕什麼？沒想到趕上了百年不遇的股災，再強的主力這次都被包了餃子。

這次 A 股的股災讓我想起了 1930 年美國的大股災。從 1930 年 5 月到 1932 年 11 月，短短兩年的時間裏，美國股市連續出現了 6 次大

暴跌，道瓊斯指數跌到了驚人的 41 點。在這場股災中，近 4000 人因破產跳樓自殺，5000 萬人失業，美國和全球進入了長達十年的經濟大蕭條時期。在這場股災中，投資大師歐文費雪在幾天之中損失了幾百萬美元，頃刻間傾家蕩產。一代投機天才利弗莫爾在這場股災中輸掉了 1 億美元，最終選擇開槍自殺。一直

(下轉第 17 版)

(上接第 4 版)

信義不講規矩的賭場，一個可以偷看別人底牌的賭場。所以當時中央電視臺找我訪談股市，我考慮了一下，說：股市連個賭場都不如。這就傳出去了。有幾個老朋友說我，你不是重視市場嗎，何必貶低賭場？我還是以上觀點。

今天，中國股市市值大了很多倍，上市公司也多了很多。那麼這還是賭場嗎？或是還是連個賭場都不如嗎？

我現在的觀點：有所改善，但市場裏的規矩，還時不常的被人破壞。

股市最容易出問題的地方，就是不公平，信息不對稱。所以監管機關最主要的責任，就是要改善一般投資者信息弱勢這種狀態。世界各國在股市監管上最重要的一條，就是要執行一個極其嚴格的信息披露制度，來防止特殊投資者利用普通投資者的信息弱勢，來不正當的發財致富。

當前中國證券市場上，利用內幕交易和操縱市場，侵害他人從而獲得不當收益的事情，還少嗎？恐怕無需多言吧。為什麼會出現這種情況？原因很多，審批至少算一條。有審批卡着，就有派生出搞定審批的神通。必須要堅決改變當前這種所謂以審批為主的監管道路，而要把它轉變到以合規性監管為主的道路上去。關於改革審批，前兩年曾經發動過一次改革突進，但後來也談不上什麼進展。

審批制要來，不是說說而已，要真的落實，恐怕也難。這次股市大動蕩，也加深了這一變革的難度。

**吳小平：**這次股市猛烈下跌後，大家都說要救市。萬眾矚目的國家隊也果然衝進去了。您怎麼看？

**吳敬璉：**這次股市暴跌暴漲，歷史上沒有過這麼大規模的資金變動。輿論很大，也最終帶動了一次史無前例的整體管理型救市。

一般而言，對於市場投資和交易，政府是否介入，是個非常為難問題；介入太多了，將來怎麼拔出來，也是個同樣為難的問題。對於這次救市，還遠遠談不上結束，影響究竟是正是負，還需要綜合評估，目前還不好給這個行為定性，還需要觀察。

其實，我和你說，股市是投資學，也是個經濟學；而經濟學，是個數學，更是個心理學。如果老百姓打心眼兒裏相信你，那麼不需要什麼代價，喊一嗓子，也能迅速解決問題。但是，這種政府信用，非常珍貴，不能頻繁用。老用，就是狼來了。6 月底，股市下跌到半路，央行搞了個降息降準，輿論認為這是好事啊，是流動性幫助救市，結果市場根本不買賬，看穿了，繼續猛烈下跌。政府的積極態度沒有得到積極反應，這就是個危險信號。也許這個降息降準是為了經濟，並不是為了股市和股票上漲，但股市和投資人，就是這麼理解的，誰讓你來的時機那麼巧。

再說一次。經濟學，很大程度就是心理學。你以為當年的股市，

是因為我的什麼什麼賭場論搞下去的？非也，是市場沒有了信心，沒有了信任。一個可以隨便看底牌的市場，賭場不如，投資人能有什麼信心？心驚膽戰還來不及。

這次管理層全方位的救市介入，對先前的很多改革舉措，也許會是個負面信息。因為臨時調整了很多規矩。有些好的證券市場的改革設想，恐怕要延後執行。

還有，在規矩範圍之內，做空沒什麼惡意與非惡意。開了期貨市場，就是要允許別人做多做空，有些要對衝，有些要押注，正常的交易行為，就應該讓市場發揮作用。臨時改規矩，有後患，信任感會少。

**吳小平：**現在，很多經濟研究報告的基本分析框架，就是消費、投資和進出口的三駕馬車。很多投行分析報告也這麼寫。這是個什麼來歷？事關中國經濟問題研究，這個框架正確嗎？

**吳敬璉：**這個框架，用了很多年。“三駕馬車”一說，也用了很多年。其實，是有明顯缺陷的。

咱們的宏觀經濟，還是個長官意志下的宏觀經濟。各級考核都看 GDP，那很容易就走上用凱恩斯主義來定義和推動經濟發展的路子。凱恩斯主義，就是促進需求，全力追求經濟發展的潛在增速，把一切潛力充分發展出來。加大投資，拉動消費，追求順差，最大化 GDP，這個等式大致就是這個意思。通過短期增加需求促進經濟增長，聽起來，確實不錯。

但這也祇能是個短期的分析框

架。擴大政府開支，實行財政赤字，刺激經濟，維持繁榮，這個邏輯可以長期成立嗎？投資量，可以長期強行擴大嗎？消費量，可以被迅速提高嗎？順差，可以永遠壓住別人一頭嗎？這個理論的優點和弊端，一樣明顯。人口紅利用完了，必須得依靠提高效率，提高全要素貢獻率。

而且，這個凱恩斯理論，對中國而言，弊端是越來越明顯，而我們及子孫要為此付出的代價，一目了然，不用多說。國內也有教授提出，可以用 8-9% 的經濟增長速度，再奔跑二十年，我絕對不能認同這樣的樂觀態度，這個速度撐不住。任何人也撐不住。還有人說新常態，也值得商榷。所謂新常態，必須得有個常態，現在祇是在嘗試，在摸索，還談不上什麼常態。

我建議大家考慮下人力資本 + 物質資料 + 效率 = 經濟增長這個等式，來研究如何發揮中國經濟發展的潛力。尤其是重視人力資本對經濟發展的正面推動力。任何一種產業的發展，都是土地、勞動、資本、技術、管理等多種生產要素綜合作用的結果。在諸種要素中，人力資本起決定作用。

如何促進人力資本？第一，支持一切有創業能力和願望的人創立自己的事業；放手發展和支持中小企業；第二，建立遊戲規則，確立能夠保證公平競爭和優勝劣汰的市場環境。第三，融資機制也要跟上，這又回到我剛才提到的證券市場建設。沒有好的、高質量的資本市場

和融資機制的支持，很多改革創新也是紙上談兵。

政府一定要敢于放手，簡政要放到實處。這一點看來如此之容易，但又如此之艱難。靠主要領導喊一嗓子，恐怕力度還是不夠。下面的行政管理體系要真正達到中央的要求，不容易。

**吳小平：**作為中國泰鬥級的經濟學家，您的很多理論國內外知名，但不少人也說您說話比較直接，有時不夠積極。我冒昧問您一個問題，如果您的理論得不到主要領導的重視，或者，始終無法轉換為政策，您的心理感受如何？

**吳敬璉：**很好的問題。我的答復是兩條。

我堅持談我的看法。如果我認為是對的，我就堅持說，到處說，始終說，一定會有人聽。

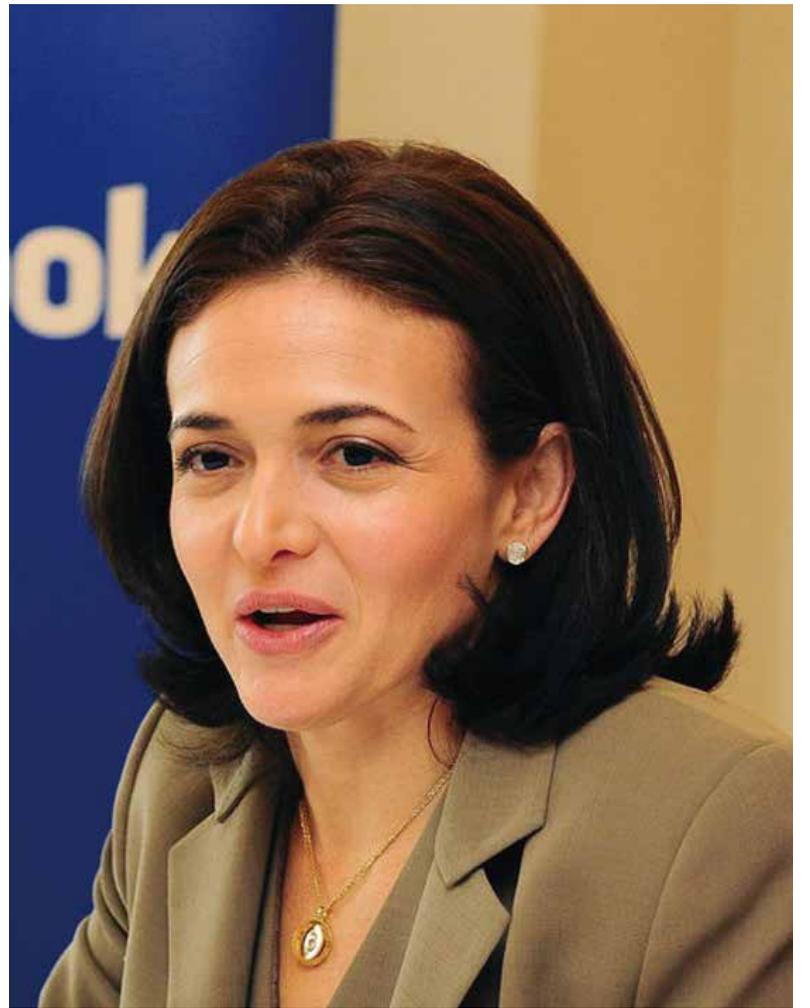
其實，有時，我也不希望我的有些理論研究預言成真。因為有些理論，確實是看空的，不樂觀的。如果不能被重視，被及時研究，提出解決方案，一旦成真，那也許對國家、對社會會帶來或多或少的負面影響。作為搞研究的，我何必一定要見證不愉快？這不是研究的本意。我當然希望能夠以好的研究，好的預判和好的設計，盡可能解決這些經濟問題，這才是研究的價值。

(吳敬璉：中國企業家俱樂部顧問，國務院發展研究中心研究員。本文根據對談的回憶實錄。內容未經吳老審閱。筆者對文字記錄員全責)

# 反饋是一種美德

Facebook 首席運營官 謝麗爾·桑德伯格

**是的，在多數組織裏，員工總是按照老板的指示來做事。但是偉大的領導者不僅僅只是需要完全的服從。他們想要的是激發出員工心底的熱情，完全的信任及真正的敬業精神。他們不僅僅是要得到團隊的智慧，而是要贏得他們的心。**



當錢穎一院長邀請我今天來做演講時，我想，來給遠比我年輕比我酷的人演講？這事兒我能做。我在 Facebook 每天都要做這樣的事情。因為扎克伯格比我小 15 歲，並且我們的大多數員工是他的同齡人，而不是我這個年齡的。我喜歡和年輕人在一起，除非他們問我“你在大學時沒有手機用是怎樣的日子？”甚至更糟糕的問題是，“謝麗爾，你能過來一下嗎？我們想知道歲數大的人對這個新功能有什麼看法？”

我 1991 年從哈佛大學本科畢業，獲得經濟學學士學位；1995 年從哈佛商學院畢業，獲得 MBA 學位——所以可以說，我上了美國的清華大學。其實這並不是那麼久遠的事情。但是我能告訴你的是，這個世界在這短短的 25 年當中發生了翻天覆地的變化。在哈佛商學院時，我所在的班級曾嘗試進行學院的第一次在綫課程。我們當時必須給每人發一張寫有我們網名的列表，因為那時在網上使用真名是件讓人難以想象的事。但是最後還是沒有搞成，因為電腦系統不斷崩潰——當時根本無法實現 90 人同時在綫交流。

不過在系統崩潰之間的幾個短暫瞬間裏，我們窺見了未來——一個技術可以實現我們和同事、家人、朋友連接在一起的未來。現在的世界已經是我坐在你們這個位置時難以想象的世界了。而從現在起的未來 25 年，你們將幫助塑造屬於你們這一代人的世界。

作為清華的畢業生，你們不僅將成為中國的領袖，還將成為全球的領袖。中國在教育程度及經濟增長方面都已是世界的領先者。不僅是政界和商界的領袖們認識到中國的重要性，許多美國的父母也認識到了這一點。在我所居住的舊金山灣區，最難進的中小學校正是那些教漢語的學校。

但事實是，國家不能領導，要靠人來領導。

從你們今天畢業起，你們就開啟了成為領導者的徵程。你會成為什麼樣的領導者？你會對他人產生多大的影響？你將會在世界上留下什麼樣的印記？

在 Facebook 公司裏，我們的牆上貼着提醒我們要有遠大目標的海報——挑戰自我每一天都要做得更多。這些海報中蘊含了一些重要的有關領導力的經驗——今天，我想分享其中我認為會對你們有意義的四點。

## 命運偏愛勇者

Facebook 公司之所以存在，是因為扎克伯格相信，通過科技實現個人之間的互聯，可以使這個世界變得更美好。他深信于此，以至于從哈佛大學本科輟學去追求自己的理想，並且這些年來他一直為此奮鬥不止。扎克伯格靠的不是運氣，而是勇氣。

能像扎克伯格那樣這麼早就發現自己的熱情所在，是一件不同尋常的事。我花了長得多的時間才發現自己到底想做什麼。在我穿着學位服參加畢業典禮時，我無論如何也想不到自己會到 Facebook 工作，因為那時互聯網還不存在——並且扎克伯格當時只有 11 歲。我當時想我祇會在政府或者非營利組織工作，因為我相信這些機構或組織可以讓世界變得更美好，而公司是以盈利為導向的。但是，當我在美國財政部工作的時候，我看到了科技公司在很大程度上影響着世界，于是我改變了自己的想法。因此，當我結束了在政府部門的工作後，我決定搬到硅谷去。

回過頭看，這似乎是一個明智的舉動。但是在 2001 年，這是個可被質疑的決定，因為那時科技泡沫

剛剛破滅。大公司都在大規模裁員，小公司倒閉如潮。我給自己 4 個月的期限要找到一份工作，但是我足足花了將近一年的時間。在我最初接受的某次面試當中，有一個公司的首席執行官對我說：“我之所以面試你，完全是受朋友所托，但是我根本不會考慮聘用像你這樣的人——在政府工作過的人無法勝任科技公司的工作。”

最終，我還是說服了某個公司僱傭了我。14 年過去了，我仍然熱愛在科技公司工作。這雖然不是我的初衷，但是我最終還是找到了我的熱情所在。

我希望，如果你在一條道路上前行，卻發現自己的心另有所屬，那麼就請你去獨辟蹊徑，以到達理想的彼岸。如果一次沒有成功，請繼續鏗而不捨地嘗試。直到找到能點燃你激情的，對自己、對他人都有意義的工作。能將激情和奉獻完美結合是一種奢侈。一旦達成，幸福將至。

## 反饋是一種本本領

在 Facebook，我知道決定我工作績效的最重要的因素是我與扎克伯格的關係。當我剛加入 Facebook 公司時，我就讓他做出承諾，每星期都要給我工作反饋，這樣任何困擾他的事情都可以盡快討論。他不僅爽快地答應了，並且立即說他也希望我也對他做反饋。在最初的幾年當中，我們都堅持這樣的慣例，每周五下午見面談論我們所關心的事情，事無巨細。幾年下來，分享真實的意見已經成為我們關係當中很自然的一部分，我們現在隨時會這麼做，而不必再等到周五了。

從自己老板那裏獲得反饋很重要，但是從自己的下屬那裏獲得反饋也同樣至關重要。這絕非易事，因為

員工總是太過於渴望去取悅他們的上司，而不去批評或質疑他們的上司。

我最喜歡的一個例子是來自華爾街的。1990 年，鮑勃·魯賓成為高盛公司的首席執行官。上任滿第一周，在查看公司賬目時，他發現有一大筆在黃金上的投資。他問為什麼會投資黃金？結果答案是，“因為您，先生。”“我？”他迷惑了。顯然是因為在頭一天他在交易所視察時曾經說過一句“黃金看起來有點意思”，結果這句話就被傳成了“魯賓喜歡黃金”，然後就有人花了幾百萬美元來討老板的歡心。

我也遇到過類似的挑戰，當然比這事的影響要在小一些的量級上。我剛加入 Facebook 時，我的職責之一是建立公司的商業運作——但與此同時還不能破壞成就 Facebook 的那種工程技術驅動的文化的。所以我嘗試做的一件事就是鼓勵人們在和我開會時不要做正式的電子演示文稿。最開始我講得很客氣，結果所有人都無視我的要求，仍然在做電子演示文稿。大概過了兩年吧，我就說，“好了，我通常不喜歡立規矩，但我現在必須定個規矩，和我開會時誰也不能再做電子演示文稿了。”

大約一個月之後，當我正要对我們的全球銷售團隊講話時，一個同事對我說，“在你上臺之前，有件事你應該知道，大家對你規定的‘和客戶會面不做電子演示文稿’的規定很有意見。”我感到很震驚，我從來沒有禁止過給客戶做電子演示文稿！我祇是不希望他們在和我開會的時候用電子演示文稿。和客戶展示產品時怎麼能不做電子演示文稿？所以我上臺就說，“首先，我說的是和我開會時不用電子演示文稿。其次，下次你們再聽到壞點子——就像和客戶會面不做電子演示文稿這類——請大聲說出來。哪怕你知道那話是我說的，請告訴我

這是錯誤的！”

一個好的領導者知道大部分雇員不願意挑戰權威，所以領導者就有義務主動要求反饋。我從電子演示文稿事件中吸取了教訓。我現在經常問我的同事“有哪些地方我還能做得更好？”我總是對那些敢于對我說實話的人心懷感激，並且當眾表揚他們。我深信祇有你和你的同事并肩作戰，祇有當你不僅指揮而且也聆聽時，你才能成為最好的領導。

## 以身作則

當我剛入職場時，我觀察那些身處領導崗位的人時會想，“他們太幸運了，他們有那麼大的掌控力。”所以你們可以想象的到，當我在商學院選修領導力課程時被告知，職位越高將會越依賴他人時，我有多麼的驚訝。說實話，那時候我認為教授講的是錯的。

其實教授講的是對的。我依賴我的銷售團隊，而不是反過來。如果他們達不到銷售目標，是我的責任。作為領導者，我所要實現的不僅是竭盡個人之所能，而是要讓我的團隊中的所有人發揮自己的能力。

不同國家的企業運作都有其特定的文化特點。但我相信有一些領導力的原則是世界通用的——其中一條就是激發總是好過指示。是的，在多數組織裏，員工總是按照老板的指示來做事。但是偉大的領導者不僅僅只是需要完全的服從。他們想要的是激發出員工心底的熱情，完全的信任及真正的敬業精神。他們不僅僅是要得到團隊的智慧，而是要贏得他們的心。如果他們相信公司的使命並且對你也信之如篤，那麼他們就不僅僅祇是把日常任務完成好，而且是以真正的熱情來投

（下轉第 7 版）

# 福耀美國新廠首片玻璃被當地博物館收藏



當晚莫瑞恩市市政廳投票通過了將福耀集團所在的路段改為“福耀大道”，向為當地經濟帶來繁榮的福耀集團致敬。

7月23日，在美國俄亥俄州的代頓地區卡裏林歷史博物館(Carillon Historical Park)內，當地各界舉行隆重儀式，慶祝福耀美國代頓工廠生產的首片汽車擋風玻璃下綫，並收藏于博物館內。莫瑞恩市市長、聯邦眾議院、州參議員、眾議員、商業領袖、文化教育等各界知名人士參加了收藏儀式。

福耀集團在代頓建設現代化的工廠有着重要的歷史意義。代頓不僅是美國飛機之父萊特兄弟的故鄉，有着航空和製造業的傳統優勢，也

曾是美國通用公司最重要的汽車生產基地之一。2008年，在經濟危機的衝擊下美國通用汽被迫關閉了位于代頓地區的汽車生產工廠，使當地數以千計的工人失業，上萬家庭受到影響，對當地經濟造成重大打擊。這個位于代頓的龐大的廠房也從此閑置下來。2014年1月，福耀集團進軍美國市場，果斷地買下了原通用汽車公司的舊廠房，投資二億美金，配置了最先進的生產綫，成為世界上最大的單體廠房生產車間，也是福耀在美國最大的玻璃生

產基地，將為通用、克萊斯勒、本田、豐田等主要的汽車廠商提供產品配套。預計2016年全部投產以後將年產汽車玻璃450萬套，雇傭當地工人1500多名。屆時美國每四輛汽車就有一輛配有福耀生產的玻璃。

被收藏的這塊新的玻璃將被擺放在通用工廠七年前生產的最後一輛汽車旁邊，賦予了這一片玻璃重要的歷史意義。標志着當地製造業的重心翻開了歷史新的篇章。福耀集團董事長曹德旺先生在這片擋風玻璃上鄭重地留下了的簽名。莫瑞恩市市長和社

區代表等紛紛發言，希望以這種特殊的方式感謝福耀集團選擇在莫瑞恩市的代頓作為美國最大的玻璃生產基地，感謝福耀集團對當地經濟和民生做出的重大貢獻。

曹德旺在演講中分享了他心中的秘密：他非常熱愛俄亥俄州，我熱愛我所投資的地方。他感謝各界對福耀投資建廠的大力支持，并向大家描繪了工廠建成後的美好前景。他的即興演講得到了長時間的熱烈掌聲。

福耀集團是世界最大的汽車玻

璃生產企業，在美國計劃總投資6億美元，用于建設代頓的汽車玻璃生產廠和位于伊利諾伊州的芒山工廠，該工廠配有兩條浮法玻璃生產綫，為代頓的汽車玻璃廠提供原片玻璃。這是目前中國汽車零部件企業投資美國的最大手筆。據悉，芒山工廠已于7月25日點火生產，芒山工廠全面進入試產期。

就在當晚莫瑞恩市市政廳投票通過了將福耀集團所在的路段改為“福耀大道”，向為當地經濟帶來繁榮的福耀集團致敬。（許海玉）

## （上接第6版）

入這些工作。

沒有人能像我摯愛的丈夫大衛·高德伯格那樣贏得那麼多人的心，他不幸在兩個月前突然去世。大衛是一個真正能激發人的領導者。他為人和善、待人慷慨，思維深刻。他提升了他周圍每一個人的業績水平。他是SurveyMonkey公司的首席執行官，這是他幫助建立起來的一個極為出色的公司。他是為了我和我們的孩子這樣去做的。

我們的一個朋友、硅谷著名的風險投資人比爾·格雷，寫過一篇短文號召人們“向大衛那樣”。比爾寫到，“大衛向我們所有人完整地展示了怎樣做一個偉大的人……但是這并不讓人有挫折感，因為大衛的偉大并不是好競爭的或威脅他人的，他的偉大是柔和的，觸動心靈的，無私的。他是領導者‘以身作則’理念的經典標杆。”

哈佛商學院弗朗西斯·福雷教授曾經說過，“領導力表現在，因為你的存在能使他人變得更好，而且當你不在的時候你的影響力還能一直持續。”就像大衛一樣，你們也應該能在自己的職業生涯中為他人做到這一切。

## 向前一步

中國有句話叫“婦女能頂半邊

天”，這個說法被世界各地廣為引用。女性在中國歷史上及現在都扮演着特殊的角色。

當世界各國都在聚焦討論女性的地位和發展的時候，我們曾在這裏——北京討論過這個問題。早在1995年，《北京宣言》和《行動綱領》，這兩個號召女性全方位和平等地參與生活和決策的宣言和綱領，就由189個國家的政府在北京共同簽署。去年，在這一歷史性宣言20周年之際，各國領導人重聚在此，向人們傳遞這一北京承諾：男女平等。

但是，儘管我們認識到女性的重要性及力量，當我們審視各國的領導層時，仍然絕大多數由男性主導。在幾乎所有國家——包括美國和中國，祇有不到6%的頂尖企業是由女性來領導的。女性在各行各業的領導角色都少之又少。這意味着，在做出影響我們所有人福祉的決定時，女性的意見無法被平等地聽取。

產生領導角色性別差異的原因很多——直接的性別歧視、女性需要承擔更多的家庭責任、職場中缺乏靈活性，更為重要的是，我們帶有的偏見。雖然全球各地的文化千差萬別，但是我們對於男性與女性的偏見卻驚人的相似。儘管女性的地位在中國及全球各地都在不斷變化與演進，傳統的預期與偏見卻依然如故。直到今天，在美國、中國乃至全球各地，男性總被期待去領導、奮進、成功，而女性則被期待

去分享、融通、屈從他人。我們期待男孩和男人展現領導力，但是當一個小女孩出頭來領導時，英語中我們稱她“專橫”，中文則稱之為“強勢”。

其它一些社會因素也阻礙了女性的前進。女性通常被職業社交圈排除在外——比如“關係”——以及正式的、非正式的對職業發展至關重要的社交活動。在美國也是如此。在美國，男性通常選擇去指導其他男性而不是女性。

我相信，如果男性能夠承擔起家庭的一半責任，女性承擔起職場的一半責任，這個世界將會變得更加美好——好消息是，我們能夠改變偏見，實現真正的平等。我們能夠支持職場中的女性領導者。我們能夠在家庭中找到更多的平衡，父親幫助母親打理家務、撫養子女；更加平等的婚姻會獲得更多幸福；更積極主動的父親能夠培養出更成功的子女。我們可以走到說小女孩“專橫”的人面前說：“那個女孩不是專橫，她具有高級的領導才華。”

我想澄清一點——平等不僅僅祇對女性有益，而是對所有人都有益。職場中女性的參與是經濟增長的主要動力之一。那些充分發揮所有人才能的公司要遠遠比沒有認識到這點的公司更加成功。去年站在這個位置演講的阿裏巴巴創始人馬雲曾經說過，“阿裏巴巴成功的秘訣之一是因為我們有很多女性……

沒有女性，就沒有阿裏巴巴。”在阿裏巴巴公司，有40%的員工是女性，並且有35%的高層管理者是女性——這遠遠超過世界上多數公司。

偉大的領導者不僅僅培養與他們相像的人，他們培養每一個人。如果你想成為一個偉大的領導者，無論在公司裏還是團隊中，在培養男性員工的同時也要注意培養女性員工。

我們的女性同行也可以幫助我們自身的發展。當2013年《向前一步》這本書出版的時候，我們成立了LeanIn.Org。這是一個非營利性組織，旨在幫助女性實現自己的目標。LeanIn.Org通過組織Lean In Circles互組小組來達到個體間互相幫助的目的。小組成員通過定期見面來相互分享并互助學習。目前，在超過100個國家裏大約有2.3萬個這樣的互助小組。

我見到的第一個國際Lean In Circle互助小組就是在北京——一群年輕的職業女性聚集在一起，支持彼此的職業理想并挑戰“剩女”這個稱謂。在過去的兩年間，她們已經在全中國建立了互助網絡，從職業白領到大學生——女性和男性一起來支持平等權利。其中一個互助小組就在清華，今天上午我還與她們見了面。她們對學業及職業前景的熱情深深地打動了我。其中一個成員告訴我：“我加入清華互助小組以後開始深刻領會到‘得道多助’

這句中國諺語的意思。”

我相信，你們這一代人將會在解決男女平等問題上比我們這一代做得更好。我們寄希望于你們，你們是一個更加平等的世界的希望所在。

-----

今天是一個歡慶的日子，一個慶祝你們成就的日子，一個幾經努力換來的時刻。

今天是一個感恩的日子，一個應該感謝那些幫助過你們獲得今天成績的人們的日子——是他們培育了你，教導了你，帶給了你的歡樂并擦幹了你的眼淚。

今天是一個值得思考的日子，一個應該思考你想成為什麼樣的領導者的日子。

我堅信你們將是未來的領導者，不僅是中國的領導者，也是世界的領導者。對你們每個人，我送上四個祝願：

- 1、祝願你勇敢而幸運。命運偏愛勇者。
- 2、祝願你給予并收到你需要的反饋。反饋是一種本領。
- 3、祝願你給身邊每個人以力量。以身作則。
- 4、祝願你支持男女平等。向前一步！

（本文是作者在清華經管學院2015畢業典禮上的演講，本報略有刪節，原載《清華管理評論》，配圖原載華僑路茶坊網）

# 從地標到地緣：中企投資美國第一步

美國史帶集團總裁 鈕小鵬



自奧巴馬 2011 年推出“選擇美國投資計劃”以來，中國的金主正成為美國許多州的座上賓，這從美國各州頻頻組團來華路演即可見一斑。那麼，問題就來了。面對美國相對陌生的政治經濟環境、面對各州搖曳生姿的招攬，中國企業該向何處去？

美國研究公司榮鼎諮詢 (Rhodium Group) 日前發布的一份研究報告稱，2000 年以來，中國企業已在美國投資 460 億美元，來自中國的投資目前在美國創造約 8 萬個全職工作崗位。報告認為，中國在美投資創造工作崗位較 5 年前增加 4 倍，美國人對於中國人搶走飯碗的擔憂正在減少。同時報告預計，到 2020 年，中國對美投資或將增至 1000 億美元到 2000 億美元之間，將創造就業崗位 20 萬到 40 萬個。一個有意思的現象正在發生，在中美兩個全球最大經濟體之前，文化與體制的衝突正在因為經濟的交融而變得不同。

自奧巴馬 2011 年推出“選擇美國投資計劃”以來，中國的金主正成為美國許多州的座上賓，這從美國各州頻頻組團來華路演即可見一斑。那麼，問題就來了。面對美國相對陌生的政治經濟環境、面對各州搖曳生姿的招攬，中國企業該向何處去？

## 地標問題常常被忽略

想到美國，第一印象常常是華爾街、好萊塢、硅谷——仿佛紐約、舊金山、芝加哥這些大城市是中國企業最理所當然的夢想歸屬。據有關統計，自 2000 年以來，中國對美 FDI 規模最大的五個州分別是加利福尼亞州、德克薩斯州、北卡羅來納州、伊利諾伊州和紐約州——數據仿佛也在印證着這樣的觀點。

但事實卻沒那麼簡單。以紐約州為例，近五年來吸納中國 FDI 約合 38 億美元，但僅 2013 年中國在紐約市的投資中，就有 29.36 億美元是商業地產項目。同樣的現象也發生在芝加哥、舊金山與洛杉磯等華人矚目的地標城市。換言之，中國企業在這些區域的實際投資規模水份其實很大。

紐約、芝加哥、洛杉磯或舊金山作為美國乃至全球最大的商業都會，有着最顯赫的金融地位和崇高的商業

天際、有着最旖旎的陽光海岸與多彩的文化形態、有着最前沿的創新科技與頂尖的教育環境，但作為企業投資出發地的選擇，經營者應該權衡的更多：

首先，美國相對複雜的政商環境是最容易被中國企業忽略的問題。伊利諾伊州、紐約州與加利福尼亞州工會問題比較嚴重，而出于當地政客的政治野心，兩黨間盤桓與博弈更多，這為中國企業在經營中造成很多困擾，對亞太尤其是中美經濟關係的抨擊常常成為當地政治舞臺上的“規定”套路——在“紙牌屋”式的遊戲中，中國企業極易政治勢力左右。

其次，跨境投資並不是一次性投入，長期的運營成本更應該被重視。上述三個州的稅賦在美國各州中處於較高水平，租金與僱工開銷亦進一步抬高企業財務與運營成本。以舊金山為例，全美不動產協會 (NAR) 與商務部在 5 月公布的房屋銷售數據顯示，當地每月租金中位數已達 4225 元，較去年同期再漲 15.5%，房屋成本的持續攀升所引發的直接後果就是包括硅谷在內的大量科技公司出走。可見這些地區的成本問題所影響的已經不祇是來自中國的外來戶。

事實上，在美國很多獨立的第三方所提供各州營商環境的排名中，伊利諾伊州、紐約州與加利福尼亞州的排名並不占優。於是，我們不難作出結論，紐約，也許並不是中國企業在美投資起步的最佳選擇。

## 地緣適合才是最好的

日本是美國最大的資本輸入國，我們不妨將中國與日本這兩大亞洲大國對美投資行為相類比，中國企業或許可以窺得一些門道。

日本車企在印第安納等地的布局頗引人矚目。日本 FDI 是印第安納州和美國中西部的就業來源，

占據印第安納州 FDI 創造就業來源的 42%，占整個中西部的 19.3%，占全美的 10.9%。得益於早先日本政府鼓勵本國汽車制造商在美國發展的戰略，日系車企已經成功融入美國汽車製造業，豐田、本田、日產、富士重工、三菱和五十鈴在印第安納、密西西比、阿拉巴馬和肯塔基等中西部州總計擁有 26 座工廠，36 家研發和分銷中心，僱傭員工超過 83,000 名。在美銷量的日系汽車，70% 車輛在北美工廠製造。

事實上，日本車企在美國的成功亦得益於其精明的選址。作為全美屈指可數的具有 AAA 信用評級的州之一，印第安納豐盈的政府預算盈餘可有力支持外資；印第安納實行工作權利法，確保工作者個體有權選擇加入或不加入工會等有組織的談判團體；印第安納水陸空交通條件俱佳，北接五大湖區，西臨芝加哥物流樞紐，24 小時內可達全美八成人口聚集區；此外，印第安納在最優惠稅收地區排名中，名次亦始終據中西部乃至全美前列。在整體營商環境的排名中，來自獨立第三方 Chief Executive 雜誌與 Site Selection 雜誌等均長期將其評為最適于做生意的州與全美最具競爭力的十大州之一。作為芝加哥的近鄰，日本車企在印第安納等地的布局頗有“農村包圍城市”的架勢。

中國企業福耀玻璃可以視作類似布局戰略的追隨者，福耀玻璃董事長曹德旺曾在媒體訪問中，談及在美投資策略中，稱為全球汽車廠商主要供貨商，福耀的海外投資設廠策略主要基於距離原則，即汽車制造商在哪生產，福耀就在哪生產。福耀在美國的設廠原則是離客戶近，運費和物流優勢。

另外，如德克薩斯州，同樣也是中日兩國投資集中區域，與紐約、伊利諾伊的浮華不同，德州豐富的油氣資源使其在能源化工領域形成獨到優勢，吸引大批上下游相關企業尋求屬地發展。日本是德克薩斯州第 4 直接投資來源國。2009 到 2013 年間，日

本在德克薩斯州一共有 35 個直接投資項目，占該州 FDI 總項目的 6%，化工行業占所有項目投資的最大份額。同樣中石化、中海油、中化、青島金王等中國重要的能源化工企業亦將自身的投資選址地定在了德克薩斯。

依托區域優勢，充分結合產業布局，應當成為企業投資選址的重要依據。萬達收購全美第二大院線 AMC 的案例頗具啟示。作為萬達在美文化娛樂產業的開局之役，王健林並沒有選擇具有百老匯、好萊塢等精英文化地標的紐約、洛杉磯，而將着眼點放在總部位于農業大州堪薩斯的

AMC，通過 AMC 覆蓋全美的優勢院線網絡，成功卡位，開啟萬達文化產業的全球化布局。

在中國，越來越多的優秀企業開始意識到全球化發展的必要性，對於太平洋彼岸的自由市場多是躍躍欲試的，但面對這個全球最大的市場，對於大多數中國企業家而言，他仍是陌生的。對美國本土營商環境的清晰認知與對企業自身戰略的有序梳理，理所應當成為中國企業家們資本遠行的重要參照。從地標，到地緣，正是企業在 globalization 過程中走向成熟的第一步。

(配圖原載自由客移民網)

## 相關鏈接

### 鈕小鵬檔案

格林伯格主席悉心培養近 20 年的史帶重要核心成員鈕小鵬 (X.Rick Niu)，是亞裔在美歐最主流金融界的標志性人物。

鈕小鵬總裁全面負責史帶所關心的全球發達國家與發展中國家合作相關的金融、投資和保險業務，包括政企合作、金融創新、招商引資、海外并購和風險管理等，并任史帶全球投資銀行業務的戰略伙伴集團總裁兼首席執行官。

他領銜的史帶全球金融團隊，與美國多位州長建立了合作或獨家顧問關係，以中美兩大經濟體為重點，構建中美兩國省市合作平臺，其涉及的合作領域專注于金融、物流、現代農業、食品安全、旅遊、房地產、私募基金、能源、生物醫藥、基礎設施建設等，包括中國工業園區國際化，為中美雙方提供雙向投資的機會，特別關注和支持中國企業走出去的全程解決方案，已先後成功地領導了中國八個重點省市的戰略合作項目。

曾在歐美和亞洲三家著名投資





長灘市靚麗風景。

美國長灘市長與中美企業峰會會談時表示

# 長灘市全部商機對峰會開放

■ 本報記者李永田洛杉磯報導

7月7日下午長灘市市長羅伯特·加西亞在市長辦公室會見了沈群率領的中美企業峰會一行。羅伯特·加西亞市長承諾從本月起長灘市將與中美企業峰會建立日常的跨年度的合作，市政府全部商機對峰會會員開放。

這位今年剛當選的市長是5歲時隨家人移民來美的南美後裔。他獲得博士學位，已做了4年的副市長，今年才37歲。

長灘港是全美第二大港口，也是對中國最大的港口，同時是美國人口最多的加州第五大城市。

談起剛剛結束的中國之行他兩祇像電影明星一樣的眼睛更放出異

彩：“中國正在發生的事情令人興奮，歡迎你們峰會的企業家落地長灘。告訴我什麼是最好的方式來幫助你們的企業家開展生意。我都願盡力。”“以後峰會規劃任何在長灘的活動我也願助一臂之力！”

長灘市是一座濱海的美麗城市，因擁有十公裏長的沙灘而得名。市中心的大部分高樓都有太平洋海景，

而彼岸就是中國。距離洛杉磯市中心三十五分鐘，永遠的藍天白雲是洛杉磯這個美國嚴重的空氣污染地區最潔淨的地方。地處美國最大的華人居住地盡享中國文化及飲食生活的便利但其市內又絕少華人，長住華人人口不到1%。機場港口一應俱全，旅遊娛樂豐富多彩。市內的大學加州州立大學長灘分校是加州

23個大學中最大的校園，許多名人在此校畢業。包括前州長史瓦辛格和這年輕才俊長灘市市長。

中美企業峰會主席沈群說，正因為長灘的這些獨到之處，中美企業峰會已連續5年在此舉辦高端活動。而今有了市長的直接支持，中美企業峰會會員更願意到此來捕獲商機。

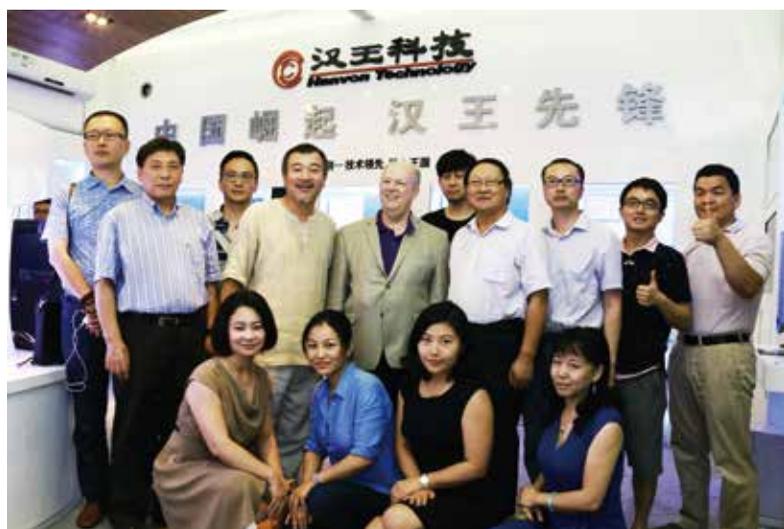
## 中美企業峰會走進“漢王”

■ 本報記者李永田洛杉磯報導

7月11日上午10點，中美企業峰會聯合漢王科技舉辦的“走進漢王”主題會員交流活動正式在漢王大廈舉行。本次出席活動有十餘位參加2015中美企業峰會的企業家，中美企業峰會顧問好萊塢電影音效大師、奧斯卡金像獎獲得者理查德·安德森先生以及2015年9月閱兵大典總導演任鵬先生出席。可謂星雲際會，高朋滿座。

理查德·安德森先生是美國好萊塢電影導演、世界著名電影特殊音效編導與設計專家。1982年獲得奧斯卡金像獎特殊貢獻獎。安德森先生指導過許多世界名片，如《獅子王》《奪寶奇兵》等，都是世界電影不可多得的瑰寶。

活動中，漢王創始人、副總裁徐冬堅先生作為東道主，帶領大家參觀漢王展廳，同時為峰會與企業家搭建交流合作平臺。展廳中，在場參觀者連連驚嘆漢王的創新能力，



安德森先生也驚呼“Amazing!”

據漢王官網顯示，漢王科技股份有限公司成立於1998年，是全球文字識別技術與智能交互產品引領者。多年來，通過不斷自主創新，在聯機手寫識別、光學字符識別(OCR)、數位繪畫板、模式識別等領域擁有多項具有自主知識產權

的核心技術，綜合技術水平在國內外均處於領先地位，手寫漢字識別獲得國家科技進步一等獎，OCR獲得國家科技進步二等獎。

人臉識別技術作為漢王科技股份有限公司的最重要新興業務之一，近年來發展迅猛。

2003年，漢王科技瞄準人臉識

別技術的國際前沿，積極開展人臉識別算法的潛心研究。歷經五年，2008年成功開發出全球第一款嵌入式人臉識別產品——漢王人臉通，打破了國外技術壟斷，正式拉開了國內人臉識別產業化的序幕。

漢王人臉通成功開創了人臉識別門禁考勤市場，還不斷開拓在公安、海關、金融、軍隊、教育、城建、機場、邊防口岸等多個重要領域的行業應用，以及在智能鎖、智能手機、平板電腦、智能電視等民用產品領域的智能交互應用。截止目前，漢王人臉通在全球55個國家和地區實現了銷售，累計銷售數量達數十萬臺，每天全球約有2000萬人在使用漢王人臉識別產品。

據媒體報道，漢王於2013年在美国推出自家電子書閱讀器，挑戰亞馬遜Kindle在美國電子書市場的老大地位。漢王表示，爭奪美國市場的關鍵是以低成本打造高科技產品，亞馬遜不是技術公司，但漢王是。他們要研發出更好的電子書產品。

在會議室，中美企業峰會企業家、安德森先生及漢王科技的管理團隊就漢王科技的過去現在與未來以及走向美國進行了友好交流，同時理查德·安德森親自發布其電影項目，與參會者分享電影項目相關事宜。

最後，徐冬堅盡地主之誼，宴請2015第六屆中美企業峰會參會企業家共進午餐。席間，安德森先生的夫人，美國聯邦教育部前助理部長張曼君女士，還委托安德森先生本人送給峰會其他成員及漢王高管一套她自己編著的中國兒童學英語的書籍。翻開看看，書籍特別有趣，而且實用。張曼君女士是第一位把中國歷史內容寫進美國教科書的美籍華人。

中美企業峰會主席沈群表示，此次，中美企業峰會“走進漢王”，讓中美企業峰會的企業家深入了解了漢王技術和漢王文化。這標誌着漢王產品進入美國市場，同時美國的相關高新技術也將隨着漢王的發展而引進國內。我們拭目以待。

類別	序號	產品代碼	品名	瓶/盒	粒數/瓶	零賣每瓶	整盒購買	類別	序號	產品代碼	品名	瓶/盒	粒數/瓶	零賣每瓶	整盒購買		
兒童保健	1	SUWKIDL-60	寶寶健	15	60 Tablets	\$3.85	\$3.47	蛋白質類	48	SUWPROTEIN-NH	蛋白粉	12	454 Grams	\$19.85	\$17.87		
	2	SUWINNO-CAL-KIDS	兒童鈣粉	11	454 Grams	\$16	\$14.4		49	SUWALBUMIN-100	極品白蛋白	12	100 Tablets	\$11.85	\$10.67		
	3	SUWHYPE-50	兒童海霸魚油	30	50 Softgels	\$5.89	\$5.3		50	SUWCOLLAGEN-100-P	膠原蛋白	12	100 Capsules	\$11.95	\$10.76		
	4	SUWCALF-30	兒童水果鈣	24	30 Tablets	\$2.95	\$2.66		51	SUWIMGB-100	免疫球蛋白	12	100 Tablets	\$8.3	\$7.47		
	5	SUWMEGA-100	MEGA蜂膠丸	12	100 Capsules	\$22	\$19.8		52	SUWMAXICOLO-100	牛初乳	12	100 Tablets	\$7.95	\$7.16		
老年保健	6	SUWCARDIO-60	保心靈	15	60 Capsules	\$9.95	\$8.96	53	SUWMARI-100	魚蛋白	12	100 Tablets	\$13.95	\$12.56			
	7	SUWLECI-200-HYP-AB	海霸卵磷脂	12	200 Softgels	\$6.23	\$5.61	魚油類	54	SUWFISH-200-11	超級10+1	24	200 Softgels	\$7.95	\$7.16		
	8	SUWPLAC-100-DNA	核酸羊胎素	12	100 Softgels	\$13.95	\$12.5		55	SUWFISH-200-FUHENH	復合魚油	12	200 Softgels	\$5.49	\$4.94		
	9	SUWPLAC-100-LADY	核酸羊胎素	12	100 Softgels	\$9.15	\$8.24		56	SUWHYPE-100	海霸魚油	12	100 Softgels	\$14.95	\$13.46		
	10	SUWPLAC-100-NH-7W	活細胞羊胎素	24	100 Capsules	\$4.55	\$4.1		57	SUWHYPE-100-HB	海霸魚油	12	100 Softgels	\$10.85	\$9.77		
	11	SUWMEMORY-60	健腦素	15	60 Capsules	\$6.3	\$5.67		58	SUWFISH-100-GRN	綠茶魚油	12	100 Softgels	\$5.39	\$4.85		
	12	SUWNUKIDN-60	健腎錠	15	60 Tablets	\$10.5	\$9.45		59	SUWFISH-100-BF	魚油	12	100 Softgels	\$3.19	\$2.87		
	13	SUWNUDIAB-180	克糖錠	15	180 Tablets	\$19	\$17.1		60	SUWFISH-300-R	魚油	12	300 Softgels	\$8.19	\$7.37		
	14	SUWMULV-300-SILVER	老年維他命	15	300 Tablets	\$11.99	\$10.79		61	SUWFISH-100-NH-BR	魚油	12	100 Softgels	\$3.75	\$3.38		
	15	SUWLECI-100-NH	卵磷脂	12	100 Softgels	\$4.25	\$3.83		62	SUWFISH-200-NH-BR	魚油	20	200 Softgels	\$7.45	\$6.71		
	16	SUWLECI-200-NH	卵磷脂	15	200 Softgels	\$5.95	\$5.36		63	SUWFISH-300-NHBR	魚油	12	300 Softgels	\$11.21	\$10.09		
	17	SUWLECI-300-NH	卵磷脂	12	300 Softgels	\$7.45	\$6.71		64	SUWFISH-300-369	魚油 3.6.9	16	300 Softgels	\$12.95	\$11.66		
	18	SUWEYEA-120	明目劑	12	120 Softgels	\$12.6	\$11.34		65	SUWFISH-100-BR369	魚油 3.6.9	12	100 Softgels	\$3.65	\$3.29		
	19	SUWMELA-60-NH	腦白金	24	60 Tablets	\$2.58	\$2.32		各類蜂膠產品	66	SUWPLTAR-CAP	巴西蜂膠丸	14	60 Capsules	\$22	\$19.8	
	20	SUWLIVE-200-G	強肝丸	15	200 Softgels	\$13.5	\$12.15			67	SUWPLTAR-35	巴西蜂膠液35	36	30 ml	\$12	\$10.8	
	21	SUWLUNG-50	清肺寶	15	50 Capsules	\$9.6	\$8.64			68	SUWPLTAR-40	巴西蜂膠液40	36	30 ml	\$16	\$14.4	
	22	SUWANTI-100	時光倒流	12	100 Softgels	\$9.49	\$8.54			69	SUWPLTAR-60	巴西蜂膠液60	24	30 ml	\$18	\$17	
	23	SUWFIBER-300	纖維素	15	300 Capsules	\$9.95	\$8.96			70	SUWPLTAR-80	巴西蜂膠液80	12	30 ml	\$30	\$26	
	24	SUWGINK-200	銀杏	12	200 Softgels	\$9.95	\$8.96			71	SUWUBF-200	蜂膠丸	12	200 Softgels	\$9.95	\$8.96	
男人保健	25	SUWMACA-90	瑪雅馬卡	12	90 Capsules	\$8.99	\$8.09			72	SUWROYAL-200	蜂王漿膠囊	12	200 Softgels	\$12.95	\$11.66	
	26	SUWV-AMERICA-30	美洲威	12	30 Tablets	\$24.95	\$22.46	73		SUWBEE-60	天然蜂膠	15	60 Softgels	\$6.79	\$6.11		
	27	SUWDAILY-100-M	男力維	12	100 Tablets	\$5.1	\$4.59	植物藥類		74	SUWACAI-120	巴西莓	12	120 Capsules	\$9.45	\$8.51	
	28	SUWPROSTA-60	攝護錠	15	60 Capsules	\$9.95	\$8.96			75	SUWSOY-100	大豆異黃酮	12	100 Capsules	\$6.85	\$6.17	
	女人保健	29	SUWESTRO-60	雌性調理素	15	60 Capsules	\$9.95			\$8.96	76	SUWCCP-100	冬蟲夏草粉	12	100 gram	\$42	\$33.6
		30	SUWBEAUTY-90-GLD	精華素	24	90 Capsules	\$1.99			\$1.79	77	SUWCHC-100	冬蟲夏草膠囊	12	100 Capsules	\$23	\$18.4
		31	SUWBEAUTY-90-GRN	精華素	24	90 Capsules	\$1.99			\$1.79	78	SUWGINSENG-60	花旗參膠囊	24	60 Capsules	\$4.2	\$3.78
		32	SUWDAILY-100-W	女健寶	12	100 Tablets	\$5.63			\$5.07	79	SUWLZ	靈芝顆粒	12	100 gram 5倍濃縮	\$36	\$28.8
33		SUWV-FEMALE-30	偉妹	12	30 Capsules	\$15.5	\$13.95			80	SUWALOE-100	蘆薈	12	100 Softgels	\$6.05	\$5.45	
34		SUWLCARN-120	左旋肉碱	12	120 Capsules	\$8.2	\$7.38			81	SUWNONI-180	羅梨	12	180 Capsules	\$8.36	\$7.52	
骨關節保健		35	SUWCALQ-160-CB	液體鈣	12	160 Softgels	\$4.35			\$3.92	82	SUWSPH-100	螺旋藻	15	100 Capsules	\$6.21	\$5.59
	36	SUWBIOCAL-120-CAP	百傲活性鈣	12	120 Capsules	\$9.9	\$8.91			83	SUWGREE-TEA-100	綠茶素	15	100 Tablets	\$7.95	\$7.16	
	37	SUWCOLLAGEN-90	骨膠原	12	90 Capsules	\$12.85	\$11.57			84	SUWPAPAYA-200	木瓜酵素	12	200 Tablets	\$9.17	\$8.25	
	38	SUWARTH-120	關節靈	12	120 Tablets	\$10.99	\$9.89		85	SUWGRAP-100	葡萄籽	15	100 Tablets	\$7.99	\$7.19		
	39	SUWRFS-60	紅藥噴劑	12	60 ml	\$7.95	\$7.16		86	SUWGRAP-300	葡萄籽	15	300 Tablets	\$19.75	\$17.78		
	40	SUWSHAR-100	鯊魚軟骨	12	100 Capsules	\$9.45	\$8.51		87	SUWTOMATO-100	茄紅素	15	100 Tablets	\$7.99	\$7.19		
	41	SUWSHAR-300	鯊魚軟骨	12	300 Capsules	\$19.9	\$17.91		88	SUWRS	人參顆粒	12	100 gram 5倍濃縮	\$53	\$42.4		
	42	SUWCORAL-200	珊瑚鈣	18	200 Tablets	\$6.3	\$5.67		89	SUWSEABUCK-120	有機純沙棘王	12	120 Softgels	\$15.3	\$13.77		
	43	SUWCALF-250	水果鈣	15	250 Tablets	\$8.2	\$7.50		90	SUWEPO-200	月見草油	12	200 Softgels	\$6.35	\$5.72		
維生素類	44	SUWVITA-250-400IU	天然VE	12	250 Softgels	\$9.95	\$8.96										
	46	SUWVITAB-100	維他命B	15	100 Tablets	\$5.2	\$4.68										
	46	SUWVITA-100-CHEW	維他命C	12	100 Tablets	\$3.5	\$3.15										
	47	SUWMULVITA-300	綜合維他命	15	300 Tablets	\$8.8	\$7.92										

**保健品說明及郵購方法:**

長期以來，本報提供的物美價廉的保健品郵購服務，得到了廣大讀者的關愛和信賴。我們推出了整盒購買特殊折扣的政策。同時有的品種生產廠家或供貨商也不提供零散包裝，必須整盒購買。上面的保健品分類不是很科學，因為一個品種可能涵蓋幾個類別，這裏不去重復；分類的目的主要是為了查找方便，望周知。

**郵購方法:** 請自己計算總額，美國國內加郵費一律 \$8 (也可以代為直接郵寄去中國大陸，請聯系)，然後，支票請寄: Sino US Times, 580 West Monterey Ave. #416, Pomona, CA 91769  
TEL: 626-282-8661。

# 巴西蜂膠液 美國蜂膠丸 (批發價供應)

全世界最好蜂膠產在巴西，原廠巴西百益牌蜂膠開發最早、歷史最長、品質最好

保萊塔牌蜂膠經過巴西國家蜂膠實驗室,聖保羅大學,巴西聯邦農業部,美國FDA等權威機構登記註冊并聯合認證。



35% 巴西保萊塔牌  
綠蜂膠液 (酒精提  
取蜂膠, 價格低廉)  
30毫升/瓶, 16瓶/盒,  
\$12/瓶, 特價: \$176/盒



40% 巴西保萊塔牌  
綠蜂膠液  
(無酒精; 無蠟)  
30毫升/瓶, 36瓶/盒,  
\$16/瓶, 特價: \$180/打



60% 巴西保萊塔牌  
綠蜂膠液  
(濃度較高, 無蠟)  
30毫升/瓶, 24瓶/盒,  
\$18/瓶, 特價: \$408/盒



80% 巴西保萊塔牌  
綠蜂膠液  
(濃度最高, 無蠟)  
30毫升/瓶, 12瓶/盒,  
\$30/瓶, 特價: \$312/盒

**訂購說明:**

1. 每盒 (或每兩打) 售價含美國國內郵費 (一打以內需加郵費\$5);
2. 如果需要直接寄去大陸, 任何批發數量, 增加\$8, 則以快遞方式寄往指定地點;
3. 本報祇接受郵購, 支票請付: Sino US TIMES, Inc., 請寄到 580 West Monterey Ave. #416, Pomona, CA 91769;
4. 來信請注明收貨人地址和電話。

最佳聯系方法:  
電子郵件到 [sino.us.weekly@gmail.com](mailto:sino.us.weekly@gmail.com)  
電話: 626-282-8661

本欄蜂膠產品是《美中時報》報社提供的特價服務, 保證價格最低, 希望廣為利用, 并請支持本報發展。



超三自然蜂膠軟膠囊  
200粒/瓶, 12瓶/打,  
\$13/瓶, 特價: \$135/打

# 用美成全別人分享愛

——訪美國 WORLD BEAUTY 世界女性美創協會會長 Grace Shang

沙穎河 / 文

**“純粹的美是一種不含任何雜質的，極致單純的，不涉利害、概念和目的美。這個詞語是上帝賜給我的，我的使命和夢想，就是用美來成全別人，傳遞愛，把上帝賜給我的品味送給更多需要的人。”**



“曾經做過主持人，有自己的時尚品牌，也投資過大型紀錄片，但是都不是內心最渴望做的事情，而是希望做與人有情感交流并能傳遞正確價值觀的事情。” Grace Shang 在接受美中時報獨家採訪時開門見山的說。

## 一切源于“美麗的意外”

Grace Shang 是制片人、時尚設計師。現在是美國 WORLD BEAUTY 世界女性美創協會會長。她的使命是成全別人，分享愛。

在來美國之前，2007 年底 Grace Shang 的北京恩萌文化發展有限公司和湖南長沙廣播電視藝術中心、長沙電視臺投資與拍攝了二十集大型紀錄片《毛澤東遺物的故事》。2012 年這個片子獲得了中國藝術最高獎項——星光獎紀錄片大獎。Grace 是投資人與制片人之一。

如此大規模、大投資以及以這種獨特視角創作的歷史文獻專題片，在中國電視史上屬於首次。該片由中共中央文獻研究室第一編研部、中共湖南省委宣傳部、中共長沙市委宣傳部、湖南省韶山管理局聯合出品。

這樣的一段經歷讓 Grace 從這個優秀的攝制團隊中學習與感受了太多，也正是因為這部獲獎的紀錄片讓她的人生有了一個大的轉折點。

上天讓她經歷了一場人生低谷之後，把她帶到好萊塢並且讓她蛻

變。

正當 Grace 的事業蒸蒸日上的時候，病魔向她襲來，不願意見到任何人不能聽到任何的聲音，而醫生據此宣布她從此再沒有工作能力了，“絕望整日籠罩着我所能看見的一切。唯一能做的就是祈禱，祈禱上帝能幫助我重新起來。哪怕能行走，能出門走走便是我最大的夢想了。” Grace 在給美中時報記者參閱的一篇回憶文章中這樣寫道。

“我躺在床上做不了什麼，就嘗試把我的二手寶貝們在微信上賣掉，和人們有一些交流，結果很多人捧場。一天十幾個小時我都躺在床上用微信賣我的東西。這能讓我有一些希望，也能與人交流。”

“微信中的一位好姐妹知道我的情況後把我帶到一個小團體認識了新的姐妹，她們天天帶領我讀聖經，為我禱告。一天又一天，奇迹般地，我漸漸的站起來了，也能出門呆上十幾分。醫生沒有醫治我，可信心，盼望，和喜樂的心卻是最有效果的良藥。”

正在這時，Grace 得知紀錄片《毛澤東遺物的故事》獲得中國藝術最高獎項紀錄片大獎，又有一個被稱為美國“信仰與價值觀的奧斯卡”電影頒獎典禮邀請她參加電影節。

“拿到邀請函後，我還在糾結我這樣生病的狀態怎能去那麼遠的地方？我能堅持下來嗎？然而，在家人和朋友的鼓勵下，有人為我定制禮服，有人為我準備了美金，有

人在默默為我做很多事。我向上帝禱告我要開始新的生活，讓家人與朋友看到奇迹，不能成為她們的負擔。”

出席電影頒獎典禮，參加好萊塢影星的課程，主持中美文化交流大型晚會，攜手伊朗公主，談笑與設計師以及時尚專家們。白天，Grace 堅持集中精力投入到工作與活動中；晚上回去靠藥物以及需要大量的休息才能有精力在第二天繼續。

“一切的一切，都是那麼的讓我堅持。與相同價值觀的人在一起讓我感覺很自由，大家都非常喜歡我這位東方女孩，每一個人都說‘Grace，你就是好萊塢代表東方正面形象的寵兒’，也有很多藝術家說：‘你要在這裏，我要實現你的夢想。用你的形象、你的時尚品味和你的才華把愛與和平傳遞出去’。”

一切源于“美麗的意外”，讓這個逐漸在好萊塢嶄露頭角的女孩成了很多名流的私密時尚顧問，她推薦與設計的禮服得到皇室成員、好萊塢名媛的認可，她也簽約成為很多商家與雜誌的形象代言人，美對於 Grace 而言是一種生活態度，就像 DNA 一樣深藏在身體裏，是直覺，是天賦，是上帝賜予的禮物。而真正打動他們的除了 Grace 敏銳獨到的時尚品味之外，還有她善良與真誠的性格。

開始是一些朋友的舉薦，漸漸地在她周圍形成了包圍圈，為什麼不創辦一個品牌平臺呢？於是，

WORLD BEAUTY 世界女性美創協會才千呼萬喚始出來。這也正是 Grace 的初衷，她想推廣整體美學理論。

## 整體美學：一種對人負責的行為

從“美麗的意外”蛻變成，並且經歷過人生低谷的 Grace，開始深刻地體會到什麼是真正的美，更是從自己的生命體會當中，體悟到真正美的意義。那種關於成全別人、分享愛的心靈感悟。她也深深地明白，美的真正含義。

在她開創 WORLD BEAUTY 世界女性美創協會的同時，向大家提出了關於美的獨特理解。Grace 自身獨特的美，讓許多美國人情有獨鍾，他們開始向 Grace 請教關於美的真正理解。而善良又真誠的 Grace，通過自己對人生的真切領悟，向身邊的朋友介紹她內心深處關於美的重新定義，那便是整體美學。

朋友們也開始發現，Grace 身上除了外在的美，還散發着青春健康和內在心靈的美。她真誠而又友好地向大家說，整體美學是關於外在美、健康美和心理美的三位一體的整體美學。

靠着善良和真誠的心靈美、靠着戰勝病魔而重新站起來的健康美，以及靠着樸實、大方的東方女性打扮外在美，Grace 提出的整體美學，漸漸地為海內外所知曉。而這種美學概念的提出，是中國第一次。這，

便是中國整體美學，而 Grace 便是提出這個概念的第一人。

作為美國 WORLD BEAUTY 世界女性美創協會會長，Grace 逐漸發揮着她在時尚與健康中國整體美學的領軍作用。她由衷地希望，可以通過整體美學，通過媒體讓更多地華人女性向全世界展示華人正面形象。尤其是當她採訪很多人的時候發現了中美兩地很多藝術家有非常多共同的言語，共同的碰撞，祇是缺一個連結，WORLD BEAUTY 世界女性美創協會就是給大家提供這樣一個平臺，也是連結的一個平臺，傳遞愛的平臺。她也希望更多的美國人中國人彼此相愛。彼此在藝術，時尚美學方面有更深的交流與連結。

Grace 特別強調，她說的“美”是一種“純粹的美”。她認為：“純粹的美是一種不含任何雜質的，極致單純的，不涉利害、概念和目的美。”

“這個詞語是上帝賜給我的，我們每個人很微小，但我們的使命和夢想是大的，就是用美來成全別人，傳遞愛，把上帝賜給我的傳遞給更多需要的人。”她微微一笑說。

## WORLD BEAUTY：成全別人，傳遞愛的平臺

整體美學支撐着 Grace 發揮着外在美、健康美以及心靈美的正能

(下轉第 12 版)



2007年 Grace Shang 作為制片人投資人之一在《毛澤東遺物的故事》開機儀式現場。  
Grace Shang as a key producer and investor at the ceremony of filming "Mao Zedong's Story" in 2007.



Grace Shang 以前在中國開辦的買手店。  
The Boutique opened in China by Grace Shang before.

# “Complete others with the faith of beauty”

Grace Shang's exclusive package interviewed by *Sino US Times*

“Sheer beauty, free of any impurities and an ultimate simple, does not involve benefit, concrete concept and purpose; the word of beauty is the gift of God. My dream and mission is to help others, convey loves and deliver my beauty taste to those more in needs.”

“Aside from being an emcee, owner of private fashion label and investor of documentary series, the most desired things

for me is to exchange emotions inside the heart and communicate positive values one another.” Grace Shang commented frankly while taking the exclusive interview of Sino US Times.

It's all about “Beautiful Surprises”.

Grace Shang is a producer, fashion designer and founding member of World Beauty (Design) Association, missioned to help others and share

loves. Before coming to the United States by the end of 2007, Grace's Beijing Enmeng Cultural development Ltd. and Hunan Radio and Television Arts Center, Changsha TV station co-invested and shot series documentaries "Mao Zedong's story". 2012 this film won the highest award of China - the Star Award for documentary. Grace Shang is one of the pro-

ducers. This legendary documentaries renowned as the first time in the history of Chinese television program in such a large scale, large investment and unique perspective of creation. The film co-produced by the CPC (Communist Party of China) literature research center, the Propaganda Department of the CPC Hunan Provincial Committee and Changsha

City Committee, as well as Shaoshan (Mao Zedong's home town) Authority.

Such an experience allows Grace to learn and feel too much from this excellent crew team; and just as this award-winning documentaries, her life had a big turning point.

Since then she experienced a low point of life until she came to Hollywood, and completely reshaped herself.

(上接第 11 版)

量作用,更打心底裏讓她懂得把愛,傳遞給更多人;把她善良而又真誠的心,播撒給更多需要幫助的人們。

在中國時,Grace 曾資助 40 多位孩子上學,也和朋友們一起資助被 5 家醫院放棄的白血病的小朋友,還有一些不治之癥和很多被醫院放棄的小朋友。他們都有好轉與徹底康復!來到美國後,Grace 仍然鐘情於公益慈善事業,在 WORLD BEAUTY 世界女性美創協會創辦不久就協助 vivida 機構組織了慈善拍賣活動。每位參與者都捐贈幾件自己珍愛的物品,拍賣後捐給需要的人。她說:“我很享受與一群相同價值觀和做事風格相同懂得付出與穩定的女性們一起做事,自然而然的會

吸引很多人加入和關注我們,在這個過程中我都從伙伴們身上學到了她們的閃光點”

為了使整體美學的理念廣泛傳播,Grace 是在去年創辦了 WORLD BEAUTY 女性美創協會,不久便在日本建立了分會。

據 Grace 介紹,WORLD BEAUTY 世界女性美創協會是一個挖掘和培養女性領導力與分享正能量生活方式的多元化平臺。她希望所有的女性可以通過這個平臺分享正能量的生活方式,分享工作經驗,分享工作資源,彼此鼓勵建立緊密互助的關係,可以全方位的豐富自己,並成為世界的光傳遞愛。Grace 還強調,每一位女性都可以通過這個平臺認識自己的價值,活出最真實美麗健康的自己,實現自己的夢想。

作為會長,Grace 真切地感受到,這個平臺還起到了連結美國和中國藝術界、時尚界、商界,等女性之間的橋梁作用。並且鼓勵華女性把自己更多優秀的一面展示給世界。

據 Grace 介紹,WORLD BEAUTY 世界女性美創協會的會員都是注重外在整體形象搭配、頂級健康預測與改善基因、注重內在心靈、追求優質生活的杰出女性。有學生,創業者,企業家,醫生,自主經營者,政府工作人員,時尚工作者,慈善機構負責人,上市公司董事長,社會名流。協會還經常與好萊塢的主持人、電影和電視製作人展開交流和互換資源。同時,WORLD BEAUTY 世界女性美創協會會員享受着整體形象搭配、整理衣櫥、色彩分析等各種服務,還有女性健康癥癥預測,扭轉基因和心理

關懷服務。

Grace 說:“WORLD BEAUTY 美創協會雖然創辦不久,但很受歡迎。現在已有 100 多會員。公眾號剛上線不久,也已引起 10 萬多粉絲關注。”

談到未來的發展,Grace 充滿信心地說:“通過我們的傳播平臺,自己的電視節目,人物專訪,媒體雜誌和有意義的活動,都可以把整體美學傳播到極致,讓每一位女性和女性的事業,機構,商家,等等通過這個女性協會的影響力幫助更多女性。”慈善、公益,儼然是協會最重要的主題,她希望可以通過平臺,將整體美學的正能量和慈善事業,推進到每個人的心中。

據透露,經過一位高人指點,近期,她將籌備禮服 GRACE LABEL 品牌,這個項目以高級禮服定制與

禮服買手服務為主,通過感知對個人的個性與要求,將個人的內在美通過禮服與珠寶發揮到極致。Grace 強調,GRACE LABEL 不是根據客人要求而設計,而是計劃每年祇設計 12 款從靈感和感動的禮服,“到目前為止我合作服務過的固定顧客祇有 10 位,她們分別是,伊朗公主,好萊塢明星,色彩搭配師,和香港幾位明星,還有私密顧客一直非常喜歡我的禮服。”她說,“我把每一件禮服當作藝術品和收藏品,與喜歡的人共享與交流。”

與此同時,Grace 作為制片人,正在籌備一個節目,通過主流媒體宣傳,將華人優秀女性介紹給美國和全世界。同時,準備發起一個癥癥預測健康選美的活動,向全世界展示華人美麗的形象。

# WORLD BEAUTY



Grace Shang 與電影制片人，慈善家伊朗公主合影。



美國 WORLD BEAUTY 世界女性美創協會會長 Grace Shang。



Grace Shang 與多次格萊美獲獎者 - 辛普森一家和加菲猫制作人 Phillip Roma 合影。



Grace Shang 與金馬獎影後琉璃工房創辦人楊惠珊合影。



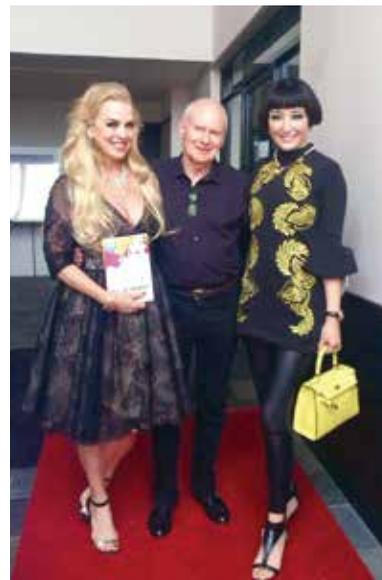
Grace Shang 與瑪莉蓮夢露的經紀人 Michael Selsman 合影。



Grace Shang 去電影節現場。



Grace Shang 與希爾頓的禮服設計師 Sonia Ete 合影。



Grace Shang 與 Anolan LUXE World 節目主持人 Anolan, 瑪莉蓮夢露的經紀人 Michael Selsman 合影。



Grace Shang 與電影節主席 Ted Baehr 合影。



Grace Shang 在活動現場採訪佩戴其珠寶的好萊塢明星 Jenn Gotzon。



Grace Shang 參加美中企業家商會活動。



Grace 主持大型中國化妝先生在好萊塢文化交流活動。

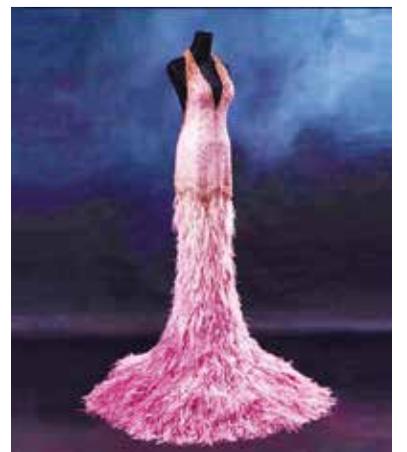
# WORLD BEAUTY



Grace Shang 推薦的珠寶：蜻蜓蝴蝶品牌 MASTER MA，還有 GRACE LABEL，DEARBELL。



Grace Shang 推薦：愛徒奢華之家愛徒集團的天使包，Grace Shang 與他們有非常契合的價值觀，也和他們有很深的交情。



Grace Shang 推薦的禮服：左一圖來自 Snoia Ete，還有 song of songs，GRACE LABEL。

# 紀念世界反法西斯暨中國人民抗日戰爭勝利70周年 全球華人書畫攝影展

—— 徵稿通知 ——

**時間：**2015年8月28日-9月7日

**地點：**美國中國美術館

**地址：**20965 Lycoming St. Diamond Bar, CA 91789 U.S.A.

**主辦單位：**美國華人社團聯合會

**承辦單位：**美國中國美術館

**協辦單位：**美國洛杉磯郡政府，河濱市郡政府，聖貝納迪諾郡政府，國際中國美術家協會，美國美中交流促進會，美國中華藝術學會，美國華人總商會，美國羅省總商會，洛杉磯沈陽總商會，美國華人華僑聯誼會，美國飛虎隊成員，星島日報，美國《美中時報》，美中文化教育基金會，《中華藝術》雜誌，美國華美銀行，中國南方航空公司，中國戰略與管理研究會，撫順抗日紀念館，沈陽918紀念館，上海承揚文化傳播有限公司，上海市借山藝術投資公司，沈陽書畫院，沈陽攝影家協會，侵華日軍南京大屠殺遇難同胞紀念館

**徵稿作品要求：**1、美術作品國畫、油畫、版畫，以反對戰爭、維護和平與發展為主題，作品尺寸不限。  
2、書法作品以反對戰爭、維護和平全世界各族人民大團結為主題，作品尺寸不限。  
3、攝影作品以歷史事件、反法西斯和抗日戰爭為主題，作品以電子版投稿。

**徵稿截止日期：**2015年8月10日

## 美國中國美術館簡介：

美國中國美術館CHINESE ART MUSEUM OF AMERICA是在美國政府正式註冊成立的专业藝術展覽研究機構，占地面積50000英尺，展覽空間10000英尺，下設展覽部、收藏部、研究部、國際交流部、《中華藝術》雜誌。主要功能：展覽展示，藝術收藏，藝術研究、國際交流、藝術品交易、編輯出版。可策劃及承辦美術、攝影、雕塑等藝術展覽，策劃、編輯、出版多語言書籍！E-mail: Chinese\_art2015@126.com



# 中國企業“走出去”應深入了解當地文化

—— 2015 中國與全球化圓桌論壇發言選登



曹德旺（左）、餘衛平（中）和吳建民（右）。

由中國與全球化智庫（CCG）舉辦的“全球命運共同體與中國企業發展新思路——2015 中國與全球化圓桌論壇”7月12日在北京舉行。這是中國首次探討全球化與全球命運共同體的論壇。會上，福耀玻璃集團創始人、董事長曹德旺、中國中車副總裁餘衛平、原中國駐法大使、外交學院原院長吳建民就中國“走出去”發表了演講。

## 曹德旺：“走出去”必須尊重當地文化

### 一、企業必須堅持“走出去”才能夠做大做強

改革開放已經36年了，總結過去，改革開放一個不爭的事實則是企業必須堅持走出去才能夠做大做強。

以福耀玻璃為例，福耀集團在1987年組建，當時祇是非常小的鄉鎮企業。而現在，福耀在15個省有企業，企業工廠占地面積超過6平方公里；在9個國家有企業，包括了最發達的國家如美國、俄羅斯、英國、德國、瑞典等。從1989至今，福耀的國際合作已經有26年，這26年奠定了福耀品牌在國際汽車玻璃的知名地位，與賓利、寶馬、奔馳、奧迪等知名車企均有合作，福耀目前已是全球最大的汽車玻璃供應商。

此前我參加了在美國召開的美中論壇，會議結束後，《美國之音》發表了長篇報道，指出福耀對美投資有助於平衡中美關係，並且詳細報道了福耀在美國的投資增長。能促進中美兩國之間的關係令人愉悅。

### 二、企業“走出去”應深入了解當地文化

對於企業來說，“走出去”的第一要務仍是盈利，而要盈利則需要加深對當地的了解。《美國之音》之所以發表長篇報道提及福耀，因為福耀在美國的投資原來計劃是4億，但分析後認為對美國投資很合算，相比在中國投資更為合算，所以第二期的投資金額追加到了5億。

“走出去”應該首要弄清楚所在國的文化。比如我到美國投資，我需要跟他的工會處理好關係，我接受他們的條件，他們也就逐漸支持我。其實很多方面的文化中美之間的差異並不是很大，祇要能夠協商好條件合作還是很順利的。我全盤接受了美國工會的要求，但作為交換條件，我提出美國工人在工作上必須達到與中國工人同樣的標準，

這些條件都是可以協商調節的。我們在美國派駐的幹部全部不擔任職務，而是以顧問和董事的身份在美國，而美國方面也感到很新穎。

中國企業要“走出去”，去國外投資，首先必須了解當地的文化，必須去尊重和愛上當地的文化。

### 三、互聯網祇是一種管理的工具，關鍵在於人

目前提出的“一帶一路”戰略，更廣泛的層面是國家對於進一步開放和“走出去”的信心，而不是說一定要去這個地方去投資。

中國企業“走出去”，走向全球，創新必不可少。

福耀今天之所以能成為全球最大的玻璃加工企業，與創新分不開。比如產品開始安裝，裝完之後要進行調試，調試的時候就會遇到問題，如此反復，所以能在不斷的改進過程中取得完美。日本人沒有設立標準，他們沒有最好的產品，祇有更好的產品。近年來，福耀曾面臨挑戰，包括成本上升、匯率貶值、勞工費上漲等困難，但其整體效益卻不斷上升，其中依靠的就是管理創新、技術創新和產品創新。比如產品智能化方面，現在提出工業4.0，核心就是產品智能化，但在這方面福耀幾年前就已經開始研究，並且有幾個具有突出代表性的產品，此外，福耀的信息集成制度建立很早，也推動了管理的智能化。

人類最早的時候發明了蒸汽機，帶來了工業革命，這是工業1.0；第二步發明了電燈，之後帶來的電動機和發電機，這是工業2.0，推動了工業革命的發展；第三步，發明了計算機，發展了信息集成和數據集成，促進了生產的半自動化和自動化，這是工業3.0；現在互聯網的發展，大數據、雲計算等則是工業4.0時代的典型特徵。包括現在提倡的個性化，發達的物聯網等等。以福耀為例，電話會議、數據匯總和新平臺的運用等，都是工業4.0的雛形。工業4.0並不是說工廠無人化，而關

鍵在於將技術運用於何種領域，做芯片可以全自動化代替人工，做玻璃卻不行。什麼是互聯網+？有利於企業發展的，有利於便利溝通的，就是互聯網+，互聯網祇是一種管理的工具，關鍵在於人，在於如何創新地運用科技、運用工具。

## 餘衛平：中國企業“走出去”要過五關

中國中車今年6月1日正式成立，由中國北車和中國南車合併而成。現有46家全資及控股子公司，員工17萬餘人。總部設在中國北京，產品遍及全球六大洲近百個國家和地區。高鐵是中國中車最具特色的產品。

高端裝備走向世界要過的關口很多，從全球化的微觀層面，即企業全球化的層面，企業“走出去”有五方面的關卡，即標準關、文化關、社會責任關、品牌關或信譽關以及環保關。

第一，標準關。世界各個國家都有其自己的標準，軌道交通則是全球都在用的標準關，不能讓優秀的技術被程序性的標準所禁錮。

2002年法國罐車招標，濟南貨車公司中標了。濟南貨車公司在中國實力其實並不是業界領先，但卻抓住了機遇。其在2002年以前就開始法國進行認證機構項目TSI、TEBD等，TSI是一種跨歐洲大陸系統的貨倉操作的互聯互通規範，TBED是屬於移動式壓力容器的指令，RID鐵路危險貨物的運輸規則認證。由於其產品的性價比得到了當地的公認，使得之後一舉拿到訂單。

第二，文化關，要深入了解當地的文化，尊重和遵守其文化習俗。工會在美國一些州很有勢力，底特律汽車城的關閉就是強大的工會造成的。在國際業務方面，大約1998年左右，我們在進軍中東市場時，不光是產品的輸出，技術、資本也都都要輸出過去。當地工廠的

工人經常工作一會就會跑到外面，後來問了當地的工人才知道是文化信仰的關係。當地的工人比較虔誠，在特定的時間會進行祈禱。後來我們在當地其他地方設立工廠時會專門設置祈禱區，供工人進行祈禱。這樣的做法也使得雙方關係很融洽，都能為彼此着想，並且也提高了生產效率。

第三，社會責任關，企業“走出去”要真正落地，融合進當地的實際，要重視社會效益，盡到企業的社會責任。

第四，品牌或信譽，企業講信譽，想對方之所想，急對方之所急，樹立了良好的口碑也會無形中擁有更多的機會。

2013年10月29日，央視直播了一條飛機運地鐵的新聞，主角是我們公司的原公司。原本，從成本角度考慮船運的成本比飛機要低的多，但當年原因受到臺風“海燕”的影響，船無法靠岸，已經耽誤了一個月。而土耳其方面，市領導則為了市政工程連任則非常着急。後來我們幫他們解決了問題，也形成了品牌的造勢並且獲得了良好的信譽和口碑。此後，土耳其的另一城市伊茲米爾也有輕軌招標，並且由於此次事件對我們有良好的印象，最後給了我方中標通知書。這就是企業講信譽形成的良好口碑所帶來的意想不到的收益。

第五，則是環保關，要重視環境保護。

經過多年的努力，中國中車目前已經在六大洲全部覆蓋，有產品提供服務和產品的國家已經達到84個。而且整個走出去的方式也變了，從產品的等級看，已經從低端向高端和中端走出去；在市場看，從原來亞非拉國家現在已經到歐美了，唯一沒進入的是西歐市場，而東歐市場則已覆蓋，下一步的目標則是走進西歐市場；從產品的出口方式看，從以前單獨出口產品到現在產品、技術、資本、標準、管理整個

產業鏈走出去，而下一步隨着“一帶一路”“走出去”，預計會在相應一些國家產業園的方式進行推進。

中國企業“走出去”，不但要做到走出去、留下來，更要做到走上去，成為座上賓，融入當地的文化和背景。今年4月份我在美國哈佛演講時曾說，“我的夢想是為美國的高速鐵路從紐約到邁阿密，從西雅圖到聖地亞哥，從波士頓到舊金山，一張上萬公里的鐵路網，飛馳着我們製造和設計的時速300公里的動車組。”而現在，中國中車則要做世界高鐵的圓夢人。

## 吳建民：中國“走出去”應警惕封閉觀念

1991年蘇聯解體的時候曾有人懷疑未來世界的發展進程，但事實上，此後的20多年間，全球市場飛速發展，1991年全球GDP 23萬億美元，2014年則約為74萬億美元。實際上，蘇聯解體之後，世界形成了全球統一的市場，而市場經濟和各國的市場環境，對形成全球統一的市場和對全球化形成了大力的推動。目前的全球化盡管遭遇了一定困難，但其大趨勢很難扭轉。

中國參與全球化，中國企業“走出去”，推動全球化進程，在具體行動中應注意以下兩點。

第一，要重視歐洲的作用。重視歐洲，亞投行給了我們很多的啟示，很多國家加入了亞投行，但亞投行如果沒有14個歐洲國家恐怕也并不能算是成功。目前，雖然歐洲遭遇了很多困境，其陷入了金融危機的泥淖，其代議制民主制度和社會福利制度遭遇危機，但其本身的潛力仍不可低估。而對於中國的崛起，歐洲的警惕性也要遠低於美國，比如，在南海問題上，美國批評中國的聲音很多，但相比而言歐洲就緩和得多。此外，在經濟市場方，

# 全球化迎來人才流動浪潮

中國與全球化智庫理事長 王輝耀



## 中國將在全球化中扮演更重要的角色

全球化可分為三個浪潮，首先是貨物流動，從15世紀發現美洲大陸，貨物流動，中國做得最好，全球化我們做到第一了。其次是資本流，現在仍然發達國家占了很大的優勢。再次則是全球人員、人才流動，現在中國每年有50萬的留學生出國，全球則有一千萬從中國大陸出去的華人，現在有很多去除人才壁壘的很多建議，也有很多綠卡、留學生工作簽證等等的新措施，而全球化現在確實每年還有一億多人走出去

旅游，人員往來頻繁，這是不可阻擋的潮流和趨勢。

目前中國實際上已經成為全球舉足輕重的國家，在經濟、政治等各個方面發展迅速，而且已經參與全球治理。中國在參與全球化的過程當中也正加快步伐，包括最近亞投行的成立、“一帶一路”新構想的提出以及金磚銀行、絲路基金等等都是中國積極投身全球化的例證。

中國真正的崛起是從加入世界貿易組織開始的，中國入世的15年中，無論是中國的GDP還是全球的貿易額都有了大幅的增長，過去中國可能錯失了一些機會，但未來，中國

將在全球化中扮演更重要的角色，深入全球化進程，繼續把握機遇，並且促進多邊貿易體制的發展和完善。

## 中國大學需要與時俱進

當今全球化時代的發展，從全球貨物流動，全球的資本流動，到全球的創新的浪潮，人才流動都有很大發展。現在中國企業開始走出去，但這方面未來的浪潮，未來的全球化創新是什麼？未來走出去需要進一步加強這方面的合作。根據報告我們發現中關村和硅谷的最大差距是人才。中國可能面臨比較大

**中國真正的崛起是從加入世界貿易組織開始的，中國入世的15年中，無論是中國的GDP還是全球的貿易額都有了大幅的增長，過去中國可能錯失了一些機會，但未來，中國將在全球化中扮演更重要的角色，深入全球化進程，繼續把握機遇，並且促進多邊貿易體制的發展和完善。**

的問題是大學的創新，也是一個與時俱進的問題，中國大學創新和國外的結合，比如我們現在外教的數量還非常有限，怎麼樣能更多的引進外國教授。比如在中國也沒有很龐大的外國學者做中國訪問學者的計劃，外國老師到中國做訪問學者很少，外國學者跟中國學者建立學科共建和創新，都是我們面臨的問題。

中國之所以吸引留學生難因為三個原因。第一，大學的定價還處于比較早的階段，各大學的定價權可能還沒有完全放開，有的學校召多了外國留學生還虧本；第二，沒

有足夠的國際化師資開辦更多的國際化課程，這也和我們沒有足夠吸引國際人才有關係，上周各個大學說也開始意識到、重視這個問題；第三，我們留學生還要住到留學生公寓，就是現在管理留學生和管理中國學生是不一樣的體系，不是跟着研究生院、本科院一塊兒來管。第四，中國多年來一直沒有開放留學生工作簽證，許多外國學生就會因為不能合法地在中國待下去而不來中國留學。

（本文摘自作者在中國與全球化智庫舉辦的“2015中國與全球化圓桌論壇”上的發言）

（上接第5版）

到25年以後的1954年，美國的股市才回到了股災前的指數水平。想一想這個場景，何等慘烈！而我們這次A股的股災，雖然指數還沒有如此慘烈，但下跌之快，下跌之猛，覆蓋範圍之大，實在讓人難以接受。

雖屬天災，但其實還是可以避免如此之大的損失的。這就要靠技術分析的風險提示了。在這點上，斯坦利克羅是我們的榜樣。最近打算再次重讀斯坦利克羅的《期貨交易策略》，向大師學習。

## 二、永遠不要高估了政府的能力和智識。

說實話，我一直認為中國的政府是個高智商的精英領導的政府機構。民主集中制讓政府在做一些重大決策時有時比西方的民主制更有效率。特別是這屆的習李政府，我更是和大家一樣極力看好。更何況這本來就是新政府一手導演的人造牛市，既然政府需要牛市，那我們還有什麼可擔心的呢？可這種萬裏挑一的意

外卻恰恰發生了！打死我也想不到，我們政府一手導演的加杠杆的牛市，最終的結果卻是政府又反手把杠杆瞬間降下來，導致了股市的流動性危機，買盤和賣盤嚴重失衡，上千只股票連續跌停，造成了嚴重的踩踏！說實話，對於證監會這種粗暴的幹涉市場，我真的想罵娘！在我看來，這就是瀆職，這就是犯罪。杠杆可以降低，場外配資也可以查，但這需要個技巧，你讓一列已經加速到300公裏每小時的高鐵列車瞬間停下來，不出事故才怪！

再來談談這業餘水準的救市，更讓人哭笑不得。各個部門之間的推諉，冷漠，毫無合作精神。打了半天仗，連對手空頭在哪裏都不知道。最後急了甚至采用流氓方法限制股指期貨空頭開倉，這種明晃晃的違約竟然出自管理層之手，實在令人扼腕嘆息。一個缺乏了公開、公平、公正的資本市場和賭場有何區別？真是讓人唏噓不已，我國的依法治國還談何說起？

這還僅僅是一場小小的股災，

換個角度想，如果這是一場突如其來的軍事戰爭，我們的國家就靠這些官員去指揮戰鬥？我不敢想象。

如今，與其說是救市，其實不如說是災後重建了。因為無論是從技術上，還是從人氣上，此輪難得的牛市已經結束了。信任比黃金重要，一個對政府失去信任了的資本市場，還會有牛市嗎？我不敢想象。

順便提一句，千萬別以為A股股災已經結束了，看看今天香港股市的大跌，再看看美國中概股的集體跳水，我們的政府老爺們，你們難道還以為這只是市場的正常調整嗎？什麼叫自毀長城？什麼叫內外勾結？雖然我沒有證據，但我可以負責任的說，A股的這場股災就是一場徹頭徹尾的陰謀！這絕對不是天災，而是人禍！外敵可惡，但內奸更可恨！要想攘外，必先安內！

## 三、當風險來臨時，保命最重要！

記得《股票大作手回憶錄》中有一句經典的話語：“當我看見一個危險信號的時候，我不跟它爭執。

閉起來，關起門來謀發展。這種結論聽起來似乎振振有詞但實際上卻是完全錯誤的。

中國千萬不能低估封閉的觀念，中國封閉的時間已經太過漫長了。從秦始皇統一中國開始，中國之後494個皇帝，除了個別的例外，其眼光都是向內的，而中國落後的根本原因就是眼光向內，不看世界。但是兩千多年形成了強大的封

我躲開！幾天以後，如果一切看起來還不錯，我就再回來。我是這麼想的，如果我正沿着鐵軌往前走，看見一輛火車以每小時60英裏的速度向我衝來，我會跳下鐵軌讓火車開過去，而不會愚蠢地站在那裏不動。它開過去之後，祇要我願意，我總能再回到鐵軌上來。”這番話非常形象地表現了一種投機智慧，令我始終不忘。奇怪的是，大多數投機者遇到的麻煩是，他們自己內心中的一些東西使他們沒有足夠的勇氣在他們應該平倉的時候平倉。他們猶豫不決，他們在猶豫當中眼睜睜地看着市場朝着對自己不利的方向變動了很多個點。

現在回過頭來看這句話，簡直太符合股災時大多數人的心態了。吃一塹長一智，下次再有風險時，記得保命最重要！

## 四、縮小自己的投資圈子，學會獨立思考！

說實話，在這次股災前，我的衆多投資圈子中，還是有幾位朋友一直在提示市場風險的。但回過頭

來想想，自己的朋友那麼多，每天都聽到成百上千條建議，我怎麼可能注意到那寥寥無幾的看空者呢。投資確實需要圈子，三人行必有我師，但除了大量的交流，我們還是需要給自己留下一些獨立思考的時間。歸根到底，投資是我們自己一個人做決定的事情。所以，獨立思考格外的重要！

說了那麼多，都是事後分析，問題的關鍵是接下來怎麼辦？我的個人建議：君子不立危牆之下。如今的市場還未企穩，最好的策略還是現金為王，空倉觀望。如果牛市真的結束了，那現在進入股市就是找死。如果牛市還能起死回生，那我們也不在乎再晚幾天入場。總之，不要輕易相信政府的任何建議，獨立思考，多看少動！

另外，我再順便提一句，除了關注股市，我們已經可以逐步開始關注大宗商品了。東方不亮西方亮，如果A股的牛市真的結束了，大宗商品的春天也就不遠了。

祝各位好運！活着就好！

（上接第16版）

歐洲面對中國的開放度相比日本和美國更大，尤其是在科技領域。例如中法合作的P4實驗室，非常先進，但如果與美國合作則根本不可能。

第二，則要警惕封閉的觀念。最近中國股市出現危機，政府則在採取行動以期扭轉局面。而在此之前社會上瀰漫着相關言論說這是美

帝國主義搞的陰謀。陰謀論在中國非常盛行，陰謀論在美國也有，二者的陰謀論相互促進。此前社會上還有輿論表示，中國人處在全球產業鏈，中國人的低端，掙的都是血汗錢，但大部分的利潤卻被其他國家所瓜分。從這樣的思路可以引出類似的結論即中國的改革開放政策有問題，股市出了問題都是美帝國主義暗中作祟所以最好的辦法是封

閉的觀念，現在有所改善，但相關的論調仍然存在：封閉之後更好管理，沒有外國滲透。這種想法誇大了外部的威脅，誇大外部威脅容易進一步促成封閉的傾向，而封閉則將導致更嚴重的後果。中國需要重視外來的威脅，但不宜過分誇大，而應實事求是地估計。目前中國遇到了一些問題，但究其原因，其關鍵還在于中國本身，扭轉局面最後

依靠的還是自身採取的措施。外因通過內因來起作用，但關鍵還在于自己。

封閉這種慣性害人害己，一方面堵塞中國的出路，阻礙中國的發展，另一方面也阻滯全球化的進程。目前，中國的企業正在大規模地走向世界，但是封閉的觀念及其導致的危害需要時刻保持高度的警惕。

# “新硬件時代” 硅谷在做什麼

最近，上海交通大學海外教育學院副院長谷來豐所撰寫的《硅谷歸來：中國在“互聯網+”，美國已進入“新硬件時代”》引起網絡熱轉。這不是谷來豐第一次去硅谷。去年，交通大學海外教育學院組織的全球 CEO 班就曾參觀了谷歌總部。學員們翹首以盼能見到傳說中的谷歌 X 項目，那是一個非常強悍的項目，目標是解決全人類的難題。谷歌眼鏡、無人駕駛汽車，都是 X 項目的產物……日前谷來豐接受了《解放日報》的專訪。以下是全文。



去年，交通大學海外教育學院組織的全球 CEO 班就曾參觀了谷歌總部。學員們翹首以盼能見到傳說中的谷歌 X 項目，那是一個非常強悍的項目，目標是解決全人類的難題。谷歌眼鏡、無人駕駛汽車，都是 X 項目的產物。然而由于保密等原因，參觀反而看不到這些核心內容，谷歌人三緘其口。于是今年，谷來豐請來曾在谷歌工作過或正在從事類 X 項目的極客們進行演講。

今年的行程，全班 40 多名學員，在斯坦福大學聽了 2 天課，從早上聽到晚上。第三天上午去了一家民宅，下午前往奇點大學。這些學員幾乎身價過百億元，但他們有些人連上廁所時都帶着同聲翻譯的耳機，不捨得錯過任何一句話。大家在回酒店的大巴上聊得熱火朝天，主動要求把 2 輛大巴的人合成 1 輛，就為了方便討論。晚上 12 點，許多學員仍然抑制不住，在酒吧裏繼續熱烈地聊。

## 是什麼讓他們睡意全無？ 可怕的人工智能

硅谷現在最熱的話題是什麼？人工智能肯定算是一個。

先是特斯拉創始人埃隆·馬斯克警告，短短 5 年內，人工智能就可能引發“一些非常危險的事件”。接着是史蒂芬·霍金警告：“100 年內人工智能將取代人類。”“人工智能可能會導致人類的滅絕。”隨後是今年，一批硅谷的科學家共同簽署了一封公開信，信中提醒，人類務必提前阻止悲劇發生。

消息傳到中國，許多人以為然，覺得這些人在危言聳聽，或者說科學家們擔憂的是遙遠的未來。然而來到硅谷，聆聽人工智能的講座和演示後，谷來豐才猛然發現，機器替代人類，原來已是近在眼前的現實。

科幻片裏，人工智能是人類的敵人。《黑客帝國》裏的機器人統治人類，讓人醉生夢死。《終結者》中的機器人穿越到過去刺殺人類。這些命題最終引發了無數關於科學、人文、倫理、哲學的思考，但這些

畢竟只是人類的自娛自樂，因為人們清楚，離這一天似乎還遙遠。即使大量機械手已用于全世界的生產線，機器們忙碌地焊接、噴塗、裝配，人類也不怕它們。因為它們太傻，缺乏柔性。產品一升級，模具夾具一更換，機器就幹不了。

然而在斯坦福大學裏，曾在谷歌工作的演講人吳軍博士說——機器擁有智能如今已成為可能，曾經缺失的一環今天已經接上了。哪一環呢？大數據。大數據讓機器具備了深度學習的能力、自主判斷的能力，目前的智能設備已經具備柔性。機器替代人的事件正在硅谷發生。

比如說，判斷醫學 X 光片的機器，準確率達到 98% 以上，幾乎可以替代人。又比如說，機械狗、無人飛機，遙遠控制都不需要，它們自己判斷怎麼跑、怎麼飛，自我躲避障礙，無需人類操作，靈活得幾乎和生命體一樣。早已不同以前的工廠機器人，現在硅谷的智能機器靈活度、準確率、自主判斷能力幾乎與人類相似。

難道它們真的學會自己思考了嗎？吳軍說，那倒不是，它們依賴的是大數據。

我們長期以來，對人工智能一直有種誤解，思路是怎樣讓機器變得聰明，讓它模擬人、讓它思考。這其實是錯誤的，計算機不是通過這種方式實現智能，它想問題的方法和人類不一樣。

美國科學家明斯基曾寫過一篇文章舉例說，Pen，英文裏既指“鋼筆”，又指“圍欄”。當有人說“Pen”在盒子裏，人類都能理解是鋼筆，不會誤解成圍欄。機器就不行。那麼人是怎麼知道的？是根據以往的生活經驗。人們知道小東西才能放在大東西裏。圍欄是大東西，鋼筆是小東西。如果要讓計算機答對，就必須告訴計算機全世界各種物體的尺寸。沒有如此海量的知識，計算機不可能單純靠推理答對。所以指望人工智能單純推理并無意義。

也因為這篇文章，從此美國政府不太支持人工智能的研究。至今，美國對模擬人思考的項目研究經費支持都很少，就是因為他們早已明

白此路難通。

可是在大數據的時代，問題迎刃而解。大數據能夠告訴機器以往人類的經驗。機器可以用統計學或一些算法，判斷哪種行為成功率更高。一旦樣本足夠大、數據足夠多，量變就會成為質變。

為什麼 1995 年，IBM 公司的“深藍”電腦能夠擊敗國際象棋冠軍？原理十分類似，工程師把各種象棋大師下過的棋譜輸入電腦，電腦不知其所以然，但能分析判斷出，這樣走比那樣走成功率高。數據庫越大，電腦的判斷越準確，它就表現得越聰明。

現在，硅谷的科學家們幾乎公認，人工智能的發展勢頭十分良好。機器真的能替代許多工種。

“所以真正可怕的不是機器會思考，這大概近年內不會發生。真正可怕的是機器已經能取代人。那就意味着，未來有大量人群面臨失業。”谷來豐說。已有極客預測，未來 5-10 年內，人類的工業、服務業會大量使用智能設備。全球將會引發大規模失業潮，而現在已到關鍵時刻。另一位科學家庫茲威爾提出，21 世紀中葉前，人工智能就將超過人類，開啟一個新的文明時代。這個觀點一度飽受爭議，但最近，硅谷開始接受這種看法。

谷來豐擔憂的是，中國如果沒有迎頭趕上，對人進行新技術的培訓和再就業，或者我們無法適應一個嶄新的“機器人時代”，社會可能面臨重重危機。就好比機械革命以前的大力士，在機械革命以後根本沒有用武之地。未來，我們所謂的聰明人或學了好多知識的人，20 年後發現自己沒用了，可能被機器替代了，這才是真正的可怕之處。

## 神奇的奇點大學

關於美國大學，現在流行一句俗語：能進常春藤不算牛，能去奇點大學才足夠牛。

谷來豐說，奇點大學設在位于硅谷心臟地帶的美國宇航局埃姆斯研究中心內。想進這所大學，首先要經過端槍的警衛。進入航空基地

嚴禁拍照。迎面是一座大籠子，比北京的“鳥巢”還大、還高。許多飛行器被關在裏面做實驗，以防它們跑丟。因為過去，加州人總號稱看到過 U-FO，後來證明，是這裏的航空基地放出去的飛行器跑丟了造成的。

令人詫異的是奇點大學很小，“大概祇有交大的一個學院那麼大，叫奇點學院還差不多。”谷來豐笑言。奇點大學目前正在試驗的項目，涵蓋合成生物學、納米技術和人工智能。

校長庫茲威爾曾寫過一本書，名叫《奇點迫近》，把人工智能超過人類的時間點稱為“奇點”。在這個“奇點”到來之前，他想讓更多的優秀人才適應時代的新變化，使未來的機器人免于傷害人類。

這個瘋狂的主意聽起來像電影情節，但未料谷歌和美國宇航局完全支持他的想法。于是兩家共同合作，召集一批頂尖科技專家，共同創辦了這所完全面向未來的大學。互聯網之父、特斯拉創始人、首批登月宇航員都曾是這裏的校友或客座教授。谷歌創始人佩奇如此評價奇點大學：“這裏就是我夢想的學習之地。”

每年，奇點大學都會吸引來自 120 個國家的 4000 餘人申請，錄取率僅為 2%。學校的目標是培養未來的科學家，解決人類共同面臨的難題。

比如，奇點大學的王牌項目 GSP 課程，孵化的創新項目號稱要影響 10 億人：Made in Space 太空 3D 打印機——可讓宇航員在失重環境裏完成 3D 打印，已獲得美國宇航局資助，產品將被發射前往國際空間站；Glowing Plant 人工合成發光植物——提取螢火蟲 DNA 中生成熒光素的基因序列培育自發光植物，使完全環保的光源成為可能；Cambrian Genomics DNA 激光合成技術——使 DNA 碱基對合成成本降低近 10000 倍，預計每年可為業界節約超過 10 億美元……

最讓谷來豐感到震撼的是 3D 打印技術。3D 打印如今已不新鮮，但它其實還有很多衍生的想象。最早，

它祇能打印塑料絲，現在可以同時打印金屬和陶瓷。據介紹，未來兩年，3D 打印機將比現在的打印速度快 100 倍，用于制造業毫無問題。就連牛肉也可以打印出來，未來的食品工業，說不定都是“打”出來的。

今天的 3D 打印，技術上已經可以打一部分人體器官。由此展開想象，它的終極目標是器官移植，甚至克隆人體。而一旦這些目標實現，人類的未來會怎樣，誰都難以預料。

## 顛覆性的交通系統

最近有兩個交通視頻在網上非常火。第一個：一位失去 85% 視力的老先生，進入無人駕駛車。坐在駕駛座上的他什麼都不用做，車直接載着他去超市買東西，再安全送他回家。

到了硅谷後，谷來豐發現，試驗中的無人駕駛汽車雖然很初級，但已經行駛了 20 萬公里，至今都沒有在路面上發生過交通事故。這令谷來豐十分詫異。

無人駕駛車的設計者塞巴斯蒂安·特龍，是斯坦福大學人工智能實驗室的主任，也是谷歌工程師和谷歌街景地圖的創造者之一。方向盤、油門、剎車等傳統汽車必不可少的配件，無人駕駛汽車上通通看不到，取代它們的是軟件和傳感器。2012 年，谷歌將自己的無人駕駛汽車跟人駕駛的賽車比試，結果證明機器人比人類駕車技術還高。

谷歌還為此聘請了至少 12 名沒有任何不良駕駛記錄的普通司機，收集他們的駕駛信息。這些信息非常巨大，需要數據中心進行轉換。

“硅谷科學家一直強調，別以為人工智能必需兩條腿走路，其實 4 條腿的無人駕駛汽車，也是一種人工智能。”谷來豐說。

第二個瘋傳的視頻就像一場科幻電影：人類搭乘類似太空艙般的交通工具，穿梭在高空中的管道裏，高速往來于不同的城市之間。這就是“超級環”高速交通系統。

超級環的設計者不是什麼專業

# 爲什麼說美國進入了“新硬件時代”

——谷來豐對話記者

**記者：** 硅谷歸來，您爲什麼說硅谷進入了“新硬件時代”？

**谷來豐：** 硅谷現在聚焦的項目，聽起來似乎回到了一個發明的舊時代。都是一些實打實的物體，比如谷歌X項目裏的眼鏡、汽車、機械狗、無人機，特斯拉的火箭、超級環、充電站，亞馬遜的機器人送貨飛行器等等，不都是“硬件”類的發明嗎？

硅谷的創新，靠的已不僅僅是“互聯網思維”、“互聯網銷售”等軟創意。硅谷的發明與德國工業4.0是完全不同的模式，工業4.0是把智能用於生產，讓生產的過程更高效更智能，產品本身并無突破，還是那個老產品。而硅谷不是這樣，它的很多發明如果成功了，就會給人類生活帶來了不得的突破和革新。所以我說美國進入了“新硬件時代”。

最明顯的體會是，美國正在發生一場包括互聯網、雲計算、大數據、人工智能、生物科技等在內，由創客引導、以硬件爲表現形式的新經濟業態。它以大量創客的奇思妙想爲起點，以軟件和硬件高度結合爲特徵。

**記者：** 對比硅谷的“新硬件時代”，您似乎有一種危機感和緊迫感？

**谷來豐：** 出國考察前，我剛巧主持過一場講座，專門談論麻省理工的創新模式，邀請的是麻省理工斯隆管理學院副院長黃亞生教授。我覺得美國大學的包容和創新十分

值得借鑒。沒想到黃教授講到一半，底下就有人着急了，說談談“互聯網+”吧。“互聯網+”是很好的概念，非常值得我們探索，但在不理解的情況下盲目跟風，過猶不及。

**記者：** 您覺得我們的落差在哪裏？

**谷來豐：** 中國的發展，一直與製造業息息相關，一度依賴製造業積累財富。

經濟學上有種說法，叫“第二曲線”。企業發展一般呈現一條拋物線，當從頂端往下滑，頹勢難以避免。這時候，企業就需要尋找第二根線，重新往上走。製造業之後，中國的企業家選中的就是房地產和金融。我接觸過很多企業，製造業3個億，房地產有40多億，完全不成比例，兩者持平的都算少數派。而現在，這第二條曲線也開始往下走，它們必須再次尋找新的曲線了。

美國、歐洲、日本等，已經深度融進一場新的產業革命中，面臨重新洗牌。如果按照產業革命把世界分成新世界和舊世界，那麼新世界每長出一棵參天大樹，都意味着舊世界的一地鷄毛。

其實這些新動向的視頻、照片和介紹，中國網站上都能找到。如今互聯網的同步非常快，太陽底下無新鮮事。我認識一些中國的風投人，就是同步追蹤硅谷的項目，在國內找類似的項目投資。但畢竟，不是所有企業家、普通人都系統了

解硅谷在做些什麼，所以今年這趟硅谷之行，給我們的震撼是顛覆性的。同行的企業家都有困惑，他們是真切地想看到新東西，不是出國去玩。去的氣氛和回來完全不一樣，去的路上大家很興奮，而回來的時候全是感慨。

**記者：** 也就是說，企業家正在尋找新的發展曲線，中國也面臨新的產業革命的挑戰，當下正處於歷史的關鍵點上？

**谷來豐：** 大家現在越來越關注新科技、新商業模式，感覺世界每天都在發生變革，一切都是未知的，一切都可能被顛覆。這時候，如果有人能系統地闡述，未來的發展方向可能是怎樣的，對聽衆來說將會十分受益。

吳軍博士說，科技發展是一股浪潮，如果你踏上這個浪潮，可能會舒舒服服過10年。如果你錯過這個浪潮，那麼明天的努力都會成爲苦差。

未來，我們會看到路上跑的是無人駕駛汽車，發電用的是清潔能源，大量工種被機器替代，這一天已經不遠了。還有細胞診療技術、基因檢測、超級作物等等，可以探索的新領域有很多。今後，這方面的全球競爭將越來越激烈，越往後走道路越窄。

而我們需要在黎明前的黑暗時，就把種子播下去。若非如此，當太陽升起，所有人都沐浴在陽光下，

你就毫無優勢可言。甚至先行者、那些大鱷早就張開嘴，等着你來，成爲他們的養分。

**記者：** 硅谷的發明，是不是具備一些共性？聽起來每個項目都野心巨大。

**谷來豐：** 這就要說谷歌了。雖然參觀谷歌總部時，谷歌X項目總監沒講關鍵，祇講了情懷，但我覺得在選擇項目上，谷歌就是一家很偉大的企業。

我們的企業一般想的是能賺多少錢，總是自豪地說，產品賣向全球多少個國家，拿了多少個專利，市場占有率獲得多少個第一，經常號稱“某某國家所有的喇叭都是我生產的”。但谷歌不是，谷歌想的是：世界上還有什麼東西困擾着人類，什麼問題是人類亟待解決的。正如一句俗語：“賺大錢不是目的，幹大事才是目的。”一切發明就是爲了造福社會，所以谷歌X項目聚焦能源、環境、疾病、交通等問題。

當然，谷歌也有商業目的，但它們的商業目的屈服於情懷。公司文化強調的是Don't be evil（不做壞事）。谷歌或者說硅谷的極客們都認爲，祇要把研發鑄就在解決全人類的問題上，你就不會賺不到錢。真把人類大事解決了，錢可能一捆捆送到你面前，撬動的是上百億美元的市場。

**記者：** 特斯拉的創始人馬斯克，被喻爲硅谷下一個“喬布斯”，

特斯拉的創新也是遵循這條“情懷邏輯”嗎？

**谷來豐：** 程度更甚。讓我特別感動的還不是特斯拉的項目本身。馬斯克本人連自己的房子都沒買，一直在租房，所有的錢都用于下一輪的創新再投資。通常中國企業家在自己盤子裏總有房地產項目，而且比例遠超過真正的“主業”。而馬斯克沒有房產。

與此類似，我們也去過喬布斯在帕雷奧拓的家。家具很少，聽說他生前一直生活清苦，吃穿用度非常簡單。當然不是因爲沒錢，而是喬布斯真的不在意。

硅谷的人才流動非常大，所以這些觀念會相互影響。整個硅谷的創新，都瀰漫着這種“幹大事”的氛圍。他們很多人創業不是爲了奢侈的生活和虛榮，而是心懷夢想。當一個夢完成，就繼續追尋下一個夢。

谷歌的創始人佩奇喜歡用一個詞“射月”，如今這個詞匯在硅谷成爲常用的比喻。它的喻意是，研發項目是要顛覆人類的生活，解決全人類的困境，做前人之所未做。硅谷的一些極客在描述自己的研發時會說：“我在研發一個射月項目”。這些特質，讓前去參觀的企業家唏噓感慨。

（原題《“新硬件時代”，硅谷在想什麼》。來源：交大海外公信號）

（上接第18版）

飛機專家，而是特斯拉創始人馬斯克。

在斯坦福大學裏，谷來豐邀請了特斯拉前人力資源總監前來演講，對方介紹特斯拉的文化時強調，許多人簡單把特斯拉理解爲一家汽車企業，其實不是。

創始人馬斯克是一名“科學狂人”。他設計的“超級環”，座艙懸浮在管道中，完全使用太陽能提供動力。目前速度較快的客機時速大約是800公裏，而“超級環”可以達到每小時1200多公裏，堪比超音速戰鬥機。以這樣的速度，乘坐“超級環”從洛杉磯到舊金山，祇要30分鐘，而坐飛機至少要花1個小時。

如果一切進展順利，未來7~10年“超級環”就可以迎來第一批乘客。據估算，如果純客運，從舊金山到洛杉磯的“超級環”造價約6億美元，大大低於修建同樣里程的高鐵系統的費用。因此，“超級環”的票價也會非常便宜，從洛杉磯到舊金山的單程票價大約祇需20美元，約合124元人民幣。可以預見，“超級環”一旦建成，未來的城際交通將會發生革命性突破。

馬斯克的另一個奇思妙想則是火箭發射。他想爲人類解決移民火星的問題。馬斯克曾說，自己的夢想就是“能在火星上退休”。



亞馬遜送貨飛行器。

火箭發射爲什麼成本那麼高？因爲造一架火箭，需要大量精密昂貴的零件。可惜，這些零件發射一次砸一次，不能反復使用。於是馬斯克正在制造可回收的低價火箭，價格是現在美國發射火箭的1/30。試想，如果馬斯克成功了，星際旅游的成本將大大降低，未來移民火星還真不是幻想。

再說回馬斯克的成名作：特斯拉汽車。它如今正在全美制造超級充電站，全部使用太陽能，當出現洪水、戰爭、地震各種災害時，別的地方都沒電了，它還能形成自循環系統。今年年底，整個超級充電站將覆蓋美國85%的土地，特斯拉車主用超級充電站充電是免費的。

“馬斯克一直在做從來沒人做，也沒人敢想的事。”聽完演講，谷來豐感慨，“還有人問充電站多少錢建一個，在全美國建這麼多，你得花多少錢啊？能把成本收回來嗎？但是馬斯克不是這樣想的。”

當蘋果和三星爲專利權打官司時，馬斯克卻把特斯拉的所有專利公開，讓大家隨便用，他不介意。聽到這裏時，同行的一位企業家當場表示，想不通馬斯克的商業邏輯在哪裏。但無可置疑的是，他的奇思妙想將會徹底改變人類出行和居住的方式。

## “醜得難以想象”的谷歌眼鏡

硅谷之行，有一站特別出乎意

料。

那是一間毫不起眼的民宅，外觀古樸，看不出有任何高科技元素。一進民宅，大家的腦子就被“洗”了一遍。走進民宅，看到的是一塊厚重的玻璃板，大概7平方米，10個人才能抬起來，玻璃板下壓着很多書，封面都被撕掉了。喻意是：在我的空間裏，一本書都不需要看，創新不需要看書。即使看書，也不能從表面判斷。

在這裏進行演講的是華人湯姆·池，他曾經是谷歌X項目的創始人之一。谷來豐認爲，他的講座對自己思維的影響特別大。

湯姆·池說，大企業最容易犯的毛病，就是靠猜想來判斷產品好不好。爲什麼不先把產品原型做出來呢？大企業會回答，做一個精緻漂亮的樣品，可能要花上半年時間，消耗上千名工程師的勞動力，最後評價不好，就損失巨大。於是湯姆·池接着反問大家：“我們爲什麼不去用兩天時間就把原型做出來？”

他告訴臺下的企業家，谷歌眼鏡的第一版，簡直“醜得難以想象”。工程師找來一根鐵絲，彎出了眼鏡框的形狀，架在臉上。對面，衣架吊着一個屏幕。旁邊放一臺投影儀，鐵絲上捆綁攝像頭和電綫，連接插座。簡直看不出這是谷歌眼鏡。第一版谷歌眼鏡，45分鐘就做出來了。

第二版，他們開始考慮人的鼻子承重多少，也沒做太複雜的數據試驗，而是在鐵絲上加個小天平，不斷加泥巴，試驗人的承受能力。結果發現，耳朵的承重能力遠超過鼻子，於是知道重的電池必須放在耳朵後，而不是耳側。

再下一個版本，屏幕縮小貼近眼睛，測試這樣對視力有什麼影響，角度應該往上還是往下，等等。谷歌眼鏡正是這樣一版版升上去。

湯姆·池還給學員演示了虛擬現實設備。比如全息圖，原型大概就是一部手機加一副耳機。在硅谷，創客們的第一代產品幾乎都是奇醜的毛坯。

原來不管產品多麼驚奇偉大，原型都是簡單的。比如無人駕駛汽車，原型就是一輛普通的汽車，不同之處是添加了兩樣東西。一是它依賴谷歌的街景地圖，即大數據源。二是車頂放了一個錐形物體，一秒鐘掃描60次，判斷街上有多少物體，計算它們的行進速度和方向，是朝自己來，還是遠離自己。隨後就是設計各種電腦程序，比如英特爾的芯片加上安卓系統。最後這些大家熟知的東西，拼出來一件徹底改變人類生活的驚人之作。

“這對我衝擊很大。我本人是設計出身，太了解快速出原型是多麼重要了！”谷來豐說。

# 安順接送服務 行程輕鬆沒煩惱

頭等艙般的呵護，讓您行程輕鬆沒煩惱。安順接送關心的不祇是客人的行程，而是客人旅途安全、舒適、愉快。安順接送的負責人梁先生表示，細心呵護是我們的堅持，親切款待是我們的特色。安順接送全新七座，豪華八座，準時可靠，百萬保險，多年來堅持『安心、放心、愛心』，保證客人安心乘搭順利到達。

服務項目：機場，車站接送，景點旅游，觀光購物，鐘點包車，長短包車，上下學，老人外出辦事。旅游景点：迪斯尼樂園、環球影城、好萊塢、魔術山、賭城、聖地亞哥等。

626-715-2781 梁先生  
626-715-2872 梁太太

中國直撥美國免費電話  
950-404-67723  
950-404-62208

百萬保險 商業牌照 TCP#34829



## 讓生活變得簡單



### 康復球Comfiball是什麼?

Comfiball是我們公司(UniComfi)有關健康和健身的最新發明!這是全球唯一有把手的康復球。這是一個獨特三合一設計。Comfiball不但可以舒緩肌肉酸痛，做深層組織按摩，還可以幫助重建肌肉力量和達到健身的效果。任何人在任何時候都可以使用。Comfiball跟一般的產品不同不用藥物，不用電池，也不用在地面上滾!

### 為什麼要使用Comfiball?

Comfiball可以用于所有年齡階段的人，改善對痛有關的健康狀況。很多人車禍受傷導致行動不便和老年人沒法在用球地上滾。不祇一般人可以使用，受傷和老年人也非常適合。針對那些有嚴重背部疼痛痛苦的人活着祇需要偶爾做深層組織按摩的人。

### 如何使用Comfiball?

Comfiball是一個通過穴位按摩的科學緩解肌肉疼痛的產品。祇要把Comfiball在您的疼痛處固定在牆上，向上向下移動直到您的痛點舒緩為止。可以每天使用。也可以做腳底按摩。在舒緩痛點的同時您的腹部和腿部也同時運動到了!

UniComfi, LLC

電話: 1-424-279-8599

E-mail: info@unicomfi.com

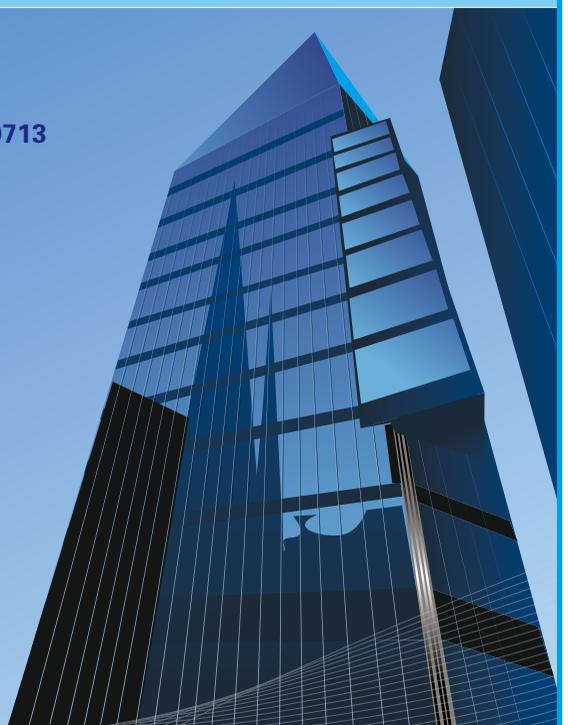
www.unicomfi.com

## 美國買房 找成薇

BRE#01270713

### Remax 全球華人經紀第一名

成薇(英文名Cathy Cheng): 著名美國房地產專家、新浪財經專欄作家、加州州立大學電機學碩士，全球著名房地產公司Remax合伙人，美國華人總商會副會長，擁有美國房地產Broker執照。成薇自1999年從業美國房地產以來，在業界獲得了良好的口碑，在客戶群裏得到了普遍的贊揚。連續多年躋身美國房地產行業名人榜，獲得終身成就獎、全球傳奇獎、全美最高藍鑽獎、全美總裁獎、全美白金獎、美國加州第一名頂尖華人獎等多項大獎。2013年、2014年成薇連續在Remax房地產公司遍及全球89個國家的十餘萬經紀人裏獲得前十名，獲得全美Remax房地產經紀人第二名、全加州最佳經紀人第一名的殊榮，以及Remax全球華人銷售冠軍的輝煌業績。



Phone: 1-626-222-3050

Office: 1-626-964-8999

17843 Colima Road, City of Industry, CA91748

Website: www.CathyCheng.com

# 腦補中國特色：為何經濟下滑，失業率不上升？

在“大眾創業，萬眾創新”的時代格局下，中國經濟發展進入了新常態。經濟發展結構的調整導致我國經

濟的發展速度逐漸放緩，常理上來說，相應的中國的就業人數受經濟發展的影響就會有所下降，失業率自然而

然就會上升，但數據却顯示經濟發展速度的放緩並沒有對中國數以億計的就業大軍產生影響，事實果真如此嗎？

## ■ 李光斗 / 文

一個壞消息和一個好消息。壞消息是股市動蕩拖累中國經濟，將使全年中國經濟增長下調0.2個百分點。好消息是國家統計局最新公布的數據顯示：中國的31個大城市失業率6月份降到了上半年最低點5.06%，官方總結就是：“我國上半年就業形勢整體穩定”。

就業率是一個國家或地區失業狀況的重要指標，也是衡量一國經濟發展的指向標和晴雨表，失業數據能夠適時的反映出經濟發展的現行狀況，正常情況下失業率與經濟增長率成負相關，通俗來講就是，經濟增長時失業率下降；經濟下滑時失業率上升。為什麼中國經濟增速放緩，就業率反而提高了呢？是因為都去做微商了麼？

### 從經濟增長，看國外失業數據的來源

美國在最近一年的時間裏，失業率由6.2%下降到5.3%，社會就業人口數量的上升得益于美國近一年來的經濟增長。

在美國，統計失業率是一件十分嚴肅的事情。美國的失業率調查採用雙重保證。一方面來自于住戶調查，由美國普查局和勞工統計局合作抽取適當的樣本數量，完成失業率的計量。另一方面來自于機構調查，就是由美國勞工局和州政府機構合作，對用人單位進行就業人口數量的統計，從而推斷出美國失業率的具體數據。

這樣通過兩種途徑得來的失業

率數據的準確性大大提高。

值得一提的是，美國的失業人口界定相當嚴格，所有16歲及以上有勞動能力和勞動意願並且在過去四周內積極尋求工作卻不成功的人被界定為失業人口，都會納入到美國失業率統計範圍當中。

在如此高嚴格的失業率界定和失業人口統計中，要想逃過美國的失業名單，實屬不易，美國的失業率統計數據在一定程度上真實地反映出了美國經濟發展的最新態勢，失業率與經濟增長的負相關定律再次得到論證。

### 中國特色的失業率

然而對於整個中國而言，用失業率考察中國經濟真實增長情況的理論方法似乎并不奏效。

在“大眾創業，萬眾創新”的時代格局下，中國經濟發展進入了新常態。經濟發展結構的調整導致我國經濟的發展速度逐漸放緩，常理上來說，相應的中國的就業人數受經濟發展的影響就會有所下降，失業率自然而然就會上升，但數據卻顯示經濟發展速度的放緩並沒有對中國數以億計的就業大軍產生影響，事實果真如此嗎？

### 你去登記了嗎？

如果失業率的統計數據出現了誤差，那大概就要從失業人數統計的源頭說起。

我國的失業率統計并不像國外那樣進行縝密的調查，而是採用登記失業率制度，凡是未登記在冊的

失業人口就自覺地被系統排除在外，自動將你從失業人口大軍當中剔除。中國的社保制度到目前為止還沒有擴展到對失業人口的生活保障層面，所以很多的失業人口并不會主動前去登記，這就造成了失業人口統計過程當中的誤差。

### 那些隱形的失業人口

除此之外，中國的失業人口統計還將農民排除在外。

中國作為世界上重要的農業大國之一，農民的人口數量占據龐大的規模。這些借助土地賴以生存的勞動人口自然而然的被看做是一種職業，祇要擁有土地，祇要是農村戶口，就被視作就業人口。

但是，隨着中國社會工業化進程的加快，農業和農民正在經歷着痛苦的轉型期。農村駐守人口正在減少，進城務工人員的數量與日俱增，這種勞動結構的變化勢必會將中國傳統的就業形勢打破，農民工失業問題日益成為社會關注的重點。

### 電商、微商的失業危機

2015年大學畢業人數達到749萬，比上一年同期增加22萬，突破歷史新高。如此驚人的畢業人數該如何安排，想必祇有學生自己來尋找出路。

以往，這些大學畢業生會游走在各個企業間的面試招聘當中，正式簽訂合同後，會向自己所就讀的學校匯報自己的就業情況，作為就業人員被統計在冊。而那些工作沒有着落的被確認屬實後，就會被視

為失業人群。

上有政策，下有對策。大學為降低應屆畢業生的失業率，會讓學生找用人單位開具假就業證明。甚至有的學校，學生沒有就業合同就領不到畢業證。

越來越多的年輕畢業生選擇自主創業。如今，對於剛剛邁出校門的大學生來講，做微商、開淘寶已經不足為奇。利用移動端進行商品售賣，既能暫時解決生計問題，也是畢業就業的一條出路。這些利用微商和淘寶進行創業的大學生們響應國家“大眾創業”的號召，成功的解決了就業崗位少與就業人數多的失調問題，理所應當的被視作新的創業階層。這其中暗含的失業人口數量也就忽略不計了。

### “東北淪陷”：失業率高冠全國

東北的失業率全國最高，單就失業率而言，東北正在淪陷。產業

空心化、人口淨遷出大于淨遷入……福無雙降，禍不單行。從同步公布的數據來看，東北地區的省會城市平均失業率在7%左右，比全國平均水平高2個百分點左右。經濟下滑勢必造成失業率上升，此乃經濟學常識。東北的高失業率正是東北經濟在轉型中的真實反映。

事實上，中國的登記失業率之所以如此低，是因為從源頭上缺少真實數據的支持；在統計過程中又故意忽略農民和應屆大學生就業問題。真實的失業率統計既能透析民生，又能衡量國民經濟發展現狀；失業率統計失真會掩蓋經濟下滑的真相，令決策者和輿論盲目樂觀。

後記：【最有良心的統計局長】曾有內地某市市長在人代會上直接公布全市當年經濟增長16.5%，冠壓全省；在臺下的統計局長聽得心驚肉跳，回到辦公室左算又算怎麼也算不出如此之高的增長率，不堪壓力，最後竟跳樓自殺了。



中國品牌第一人、中美企業峰會顧問委員會委員李光斗。



華潤三九醫藥股份有限公司 生產  
美國邁斯特藥業有限公司 總經銷



### 消炎、止癢、抗過敏

用于各型濕疹、皮炎、瘙癢癢等皮膚疾病。



### 不用煮的中藥

■ 質量可靠 ■ 服用方便 ■ 藥效穩定



### 解熱鎮痛。用于感冒引起的

■ 頭痛 ■ 發熱 ■ 流涕 ■ 肌肉酸痛 ■ 噴嚏 ■ 流涕 ■ 喉痛



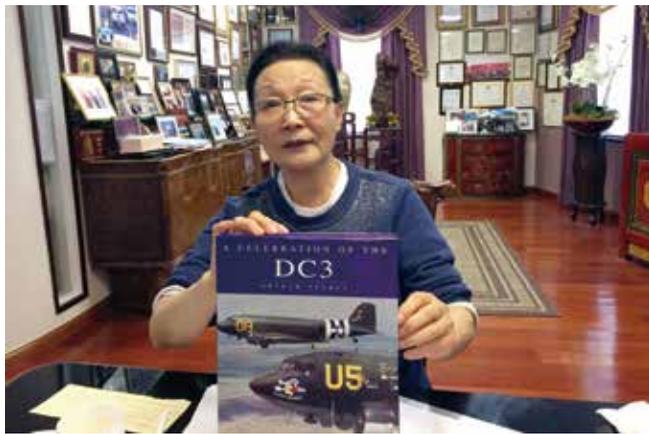
MASTER HERBS, INC., 1452 W. Holt Ave, Pomona, CA 91768

TEL: 626-282-8693 | 626-319-9915 | 866-483-8373 | FAX: 888-393-3968

999herbs@gmail.com | www.MasterHerbsInc.com

# 美國抗戰紀念館 將于8月15日正式開放

**戰爭不但極大傷害了中國人民，日本人民也是受害者。沒有一個民族願意生活在痛苦的歷史中。中日兩國是鄰居，以後我們還是要和睦相處，不再有戰爭。**



■ 劉丹 / 文

一年前的7月7日，海外第一座抗日戰爭紀念館啟動儀式在美國舊金山舉行。一年後的7月7日，創辦人方李邦琴敲鑼宣布，紀念館將如期在8月15日日本投降日對公眾開放。

在方李邦琴位于舊金山南郊聖馬特奧市的辦公室，80歲的她在準備開館前的事。

湖北省武漢市中山艦博物館贈送的中山艦模型，放在醒目位置。艦身右側有一行黑色字體：中山艦從歷史深處駛來，共赴民族復興萬裏遠航。

中山艦身長65.837米，重量780噸，可容納140人。從1912年

下水試航，到1938年10月“武漢會戰”被日軍機炸沉，不足30年。

在方李邦琴看來，“它外形雖小，無法與那些龐大軍艦相比，但中國近代史上許多重要事件都和它有關，它代表了我們中華民族不屈不撓、共赴國難的精神，其中承載着的責任和榮譽永遠激勵我們。”

去年7月7日，方李邦琴宣布，把她位于舊金山中國城的一棟商業樓宇改建成海外第一個抗日戰爭紀念館。

一年來，歷經申請許可、改建、籌款、徵集展品、被黑客惡意攻擊等，每一步都不輕鬆。值得欣慰的是無數華人華僑志願者與方李邦琴一起，一步步邁向目標：8月15日日本投降日正式開放。

方李邦琴表示，“由華僑籌建海外第一座抗日戰爭紀念館，一分錢一件事都要親歷親為。盡管力量很單薄，但祇要我們願意，祇要我們堅持，我們一樣可以承擔千斤重擔。”

7月11日，在中國定制的展品櫃將按期抵達舊金山，志願者們將陸續布置展品，紀念館將設“戰爭綜述廳”、“華僑助戰廳”、“中美友誼廳”及“飛虎隊”等部分。展品內容不僅限于中國戰區，還包括美國、太平洋沿岸國家和地區。

一些美國民眾為紀念館提供了極有價值和紀念意義的文物。

兩張發黃的照片是二戰美國華裔軍人黃維新的家人提供的，他曾在密蘇裏戰艦上見證日本代表簽署

投降書。

一位居住在舊金山以北帕塔馬的居民，看到有關紀念館的報道，向方李邦琴講述了父親當年在湖南萊陽戰區跳傘後被當地居民救援的故事，他還帶來了父親跳傘時的降落傘頂，上面還有許多當地居民的中文簽名。

方李邦琴透露，館內部分展區為永久性館藏，大部分區域可輪流展出其他國家和地區與二戰相關內容的展品，還可以舉辦與這些相關的各種活動。

“侵華日軍在中國的惡行不是紀念館藏品的主題，我們不是在向全世界播放仇恨的種子，訴說苦難。我們要繼續往前走，向前看。”方李邦琴說，“但做錯事要承認，歷

史的真相一定要保存。”

日本媒體和官方一直關注紀念館的進展。方李邦琴告訴記者，今年5月，她曾與日本駐舊金山總領事會面，“我們雙方都認為，戰爭不但極大傷害了中國人民，日本人民也是受害者。沒有一個民族願意生活在痛苦的歷史中。中日兩國是鄰居，以後我們還是要和睦相處，不再有戰爭。”

紀念館將如期在日本簽署投降協議書的紀念日開放，方李邦琴感嘆：沒有真正的歷史，世界就不會有真正的公義，如果不從歷史中學習教訓，世界就不會有永久的和平。沒有一個強大的祖國，就沒有民族的尊嚴。

(上接第2版)

合我們的國家安全利益時，我會毫不猶豫地這樣做。我堅信，我們的國家安全利益現在取決于防止伊朗獲得核武器——這意味着如果沒有外交解決方法，無論是我還是未來的一位美國總統將面臨一個決定，關于是否要允許伊朗獲得核武器，或是否使用我們的軍事力量來阻止它。

簡單地說，沒有協議意味着在中東更多戰爭的可能性更大。此外，通過試驗這個問題能否和平解決，我們沒有放棄任何東西。如果，在最壞的情況下，伊朗違反協議，任何未來的美國總統都可以有與我今天相同的選項。我毫不懷疑，10年或15年後，有了離武器更遠的伊朗和使我們能夠監視伊朗項目的核查和透明度，這個職位上的人將處于一個更強有力的位置。

出于這個原因，我相信從這項協議轉身離開將是不負責任的。但是，在這樣一個棘手的問題上，美國人民和他們在議會的表得到充

分機會來審閱這項協議是非常重要的。畢竟，細節很重要。我們已經有一些世界上最優秀的核科學家處理這些細節工作。我們正在應對的一個國家——伊朗——一直是美國超過35年的死對頭。所以我歡迎在議會就這個問題進行一個有力的辯論，我也歡迎對這個協議的細節的推敲。

但我要提醒議會，你不會和你的朋友達成這樣的協議。我們和蘇聯就武器控制協議談判時，該國正致力于對我們的破壞。而那些協議最終使我們更加安全。

我堅信，這一協議將符合美國和我們盟友的國家安全利益。因此，我將否決任何阻止此協議成功實施的立法。

我們不是必須接受一個無法避免的漩渦演變成衝突。我們當然也不應該尋求它。而正是因為牽扯的攸關利益是如此之高，這不是搞政治或故作姿態的時候。華盛頓的強硬講話不會解決問題。切合實際的外交、團結了世界上主要強國的領導作用提供一個更加有效的方法，

以核實伊朗沒有尋求核武器。

這并不意味着這個協議將解決我們與伊朗的所有分歧。我們在中東的朋友（包括以色列和海灣國家）對伊朗支持恐怖主義及其使用代理人破壞該地區的穩定表示關切，我們也有着同樣的關切。但這也正是為什麼我們採取這一舉措——因為裝備了核武器的伊朗會遠遠更不穩定，對我們的朋友和這個世界遠遠更加危險。

同時，我們對伊朗支持恐怖主義，它的彈道導彈項目及其對人權的侵犯行為繼續保持我們自己的相關制裁。我們將繼續我們前所未有的努力以加強以色列的安全——超越了任何一屆美國政府以前所做的努力。我們將繼續我們在戴維德營開始的工作，提升我們與海灣國家的伙伴關係，從而加強他們反擊來自伊朗或像伊斯蘭國（ISIL）這類恐怖組織的威脅的能力。

然而，我認為我們必須繼續測試這一地區能否朝一個不同方向行進，這個地方已有這麼多苦難，流

過這麼多的血。

一次又一次，我已清楚地向伊朗人民解釋，我們將永遠對基于共同利益和相互尊重的交往持開放態度。我們的分歧是真實的，我們兩國之間的艱難歷史是不容忽視的。但是，變化是可能的。暴力和僵化意識形態的道路，基于威脅去攻擊你的鄰居或根除以色列的外交政策是死路一條。一條不同的寬容及和平解決衝突的道路，可以帶來更加融入全球經濟，與國際共同體更多的交往及伊朗人民繁榮和發展的能力。

這一協議提供了一個朝新方向行進的機會。我們應該抓住它。

我們已經走了很長的路才到達這一步——數十年的伊朗核項目，多年的制裁，以及數月的激烈談判。今天，我要感謝幫助我們讓被證明非常有效的制裁到位的議會兩黨成員，以及與我們共同致力于這一努力的其他國家。

我要感謝我們的談判伙伴們——英國、法國、德國、俄羅斯、中國，

以及歐盟——在此努力中的團結一致，這表明當我們擁有和平解決衝突的共同願景時，世界能做出非凡的事情。我們證明了當我們不分裂，我們能做些什麼。

最後，我要感謝美國的談判團隊。我們的專家團隊為此連續工作了幾個星期，包括我們的能源部長厄尼·莫里斯。我要特別感謝詹·凱裏，我們的國務部長，超過四十年前，當他穿上我們的制服奔赴戰場的時候，他就開始了為這個國家服務。他現在正通過他對強大和有原則的美國外交的投入使這個國家更安全。

歷史表明，美國必須不僅僅用我們的強力去領導，還要用原則。這表明我們不是獨自的時候更強大，而是我們把全世界團結起來的時候。今天的聲明標志着追求一個更安全，更有益和更有希望世界的又一篇章。

謝謝。上帝保佑你們。上帝保佑美利堅合眾國。

(原載北京美國大使館網，標題為編者加)

# “星辰詩社” 國際微詩群作品選登



**初雪**，居住于美國芝加哥，國際貿易顧問，詩歌愛好者。作品散見于北美文學網，《人民日報》海外版，《詩詞世界》，《青年詩刊》等刊物。業餘愛好閱讀，攝影，打高爾夫球及舞蹈。現任芝加哥美華文化村俱樂部副會長，和“星辰詩社”的主要負責人之一。

昨夜的月光曬落了  
一樹的桃紅  
晨起的梨花杏花在風中競戰  
每天都有花兒在凋零  
嬌艷欲滴的花兒在凋零

## 五月的玫瑰

蝴蝶拍打着沾滿晨露的翅膀  
從花巷到花巷，在落英和新蕾間  
飛舞着一支芳香交響曲  
每天都有花兒在綻放  
美麗絕倫的花兒在綻放

那些春風中的姹紫嫣紅  
像一句脆弱的言語，凋逝  
心裏唯有，這一朵玫瑰  
我們的玫瑰，在每一個五月  
悄然而至



**甘遂**，從事造型藝術行業，有宗教信仰，向往自然，敬重生命，無黨派人士，倡導人本存在價值。藝術旨趣傾向于幽默而悲傷的情調。

我常常在懷念，一個支配着我生命的東西  
它既不是黑夜裏馳騁的夜鶯  
也不曾是那已跨過紅色帳幔之外  
還在旅行的蝴蝶——  
它宛如星辰那祇銀白色眼睛  
無時無刻不在我心臟的海洋裏浮游

## 懷念

我常常在懷念，我所愉悅的一抹  
我熱愛的陰影，它被拋撒在那被風暴雨折斷的枝頭  
有祇蠟黃色的子規常常停留在上面放喉歌唱  
無論我的幻想還是夢寐，在那貧困的日子裏  
她都把我一一待吟，那是我熱愛的  
我在塵寰找到的一縷不死的哀傷



**陳廣德**，男，山東德州人。現居新沂。國家一級作家。現為徐州市作協副主席兼影視委員會主席。作品散見《當代》《文藝報》《中國作家》《中國詩歌》《詩選刊》等 100 多家報刊，獲《人民文學》《詩刊》《人民日報》《星星》等 80 餘次詩文大賽獎。

那年的水，說到就到了。  
我的任性的渠，還在春光的嘴裏，含着。  
用今夜的懷念敲打故鄉的炎涼。你的  
萬種風情，還在天空的藍裏隱匿。  
我的渠，如一彎可以擺渡月色的舟，

## 水到渠成

蚱蜢不在，猿聲不在，  
我祇好挽起滴答，做一次七夕。  
就做一次七夕。  
坐在燃起篝火的岸邊，  
直到暮色，把水凝聚成一盞盞燈，

排列出前世遺落的方向。我的體溫，  
和着今生的心跳，填補潺潺  
之間的破綻，連接蕩漾着的美麗。  
天河的水，說到就到了。你的細細  
的腰肢，婀娜出春色的占領，如渠。



**紫若藍**，定居美國，職業女性。喜歡寫詩。希望我的詩給你帶來清新溫暖和一些思考。

你離去後的那個早晨  
我泡了一杯黑色咖啡  
沒有牛奶，也不加糖  
我要嘗嘗黑色的味道

## 黑色咖啡

習慣一下不堪的苦澀  
從此開始沒有你的日子  
天天一杯黑色咖啡  
讓早晨從苦澀裏開始

當你回來的時候  
我已經愛上了那樣的生活  
不需要牛奶，不需要糖  
微笑問你：也來一杯？



**犁墨**，本名常富強，當代詩人，書法家，藝術評論人，就職于央企。系中國通俗文藝研究會理事，中國鐵路書法家協會理事，甘肅企業書法家協會常務理事，甘肅青年書法家協會理事，企業書協常務副主席。

你的憂傷  
讓我變得如此滄桑  
黎明以東 黃昏以西  
是我能想到你最遠的地方

## 夢飛的故鄉

我用 思念的詩行  
給你 滿心的歡喜  
把你逝去的青春逐一典藏  
如果還要

就給你 我沉澱的風霜  
怎忍心 占你偷來的時光  
從來到去 霧裏看花  
我願等 等你參透這夢飛的故鄉



**索菲**，本名盧玉葵，任職美國 IT 公司高級分析師。加拿大魁北克華人作家協會理事。有詩歌入選 2014《中國詩人詩典》，《海外詩庫》，加拿大英漢雙語詩集《一根綫的早晨》。

總有一些幽徑不能到達  
即使是水乳交融二為一的夜裏  
總有一座將坍塌的橋還沒走過  
它依然在不為人知的峽谷為你架  
總有一個更寒冷的冬日為明天存留

## 靈魂是失散的孤兒

祇為了讓你在巔峰處以雪取暖  
總有一站風景你無法駐足  
縱然無限秋意如晚霞般風起雲湧  
總有一些種子穿不過積雪的大地  
在沉寂了冬季之後永遠沉寂

總有一片淨土祇適合留白  
在習慣了孤獨之後享受孤獨  
總有一些詩句無人認領  
因為靈魂從來都是 失散的孤兒



**青蛙王子**，本名倪森杰，曾用網名：青蛙王子、蒼狼、鶴子思鄉，作品散見于微信平臺：盈香文苑、一起寫詩、詩詞世界、詩歌中國。1979 年生，旅西華人，喜歡文學。草根文字愛好者，喜歡用自己的文字抒發心靈深處的感觸。

天都灰了 卻擠不出一滴雨  
鳥兒飛了 祇剩雲獨自徘徊

## 憂鬱不美

你走了 快樂再也走不進輪回  
世界憂鬱了 我看不到春天繁華的美



**下午百合** 女，本名王海峰，70 年代，現居住生活上海。藝術策展人。從事詩歌創作多年，網絡發表詩歌散文 800 餘篇。詩作曾被《黃河詩報》、《自然文學》、《情詩》、《新詩人》、《詩歌選刊》、《詩歌周刊》、《作家導刊》等刊物采用。2013 年出版有詩集《落葉的姿態》。

所有遠離你的地方。我叫它遠方  
像今夜，在遠方  
滴滴答答的雲朵落下來  
升起搖搖晃晃的星  
想你，我奔向點點有亮的光

## 采薇

亂我心者，在堤上遍插了楊柳  
千帆早已過盡 不看也罷  
燃盡了一爐沉香屑

再添上一爐  
雨雪靡靡的天氣  
到了江南

## 所有遠離你的地方

有人，把星光掐滅的同時  
失手打碎了燈光。我呼喊的聲  
音吹來一小片風  
而我的一雙眼睛  
像兩盞靠近卻不能凝望的燈

半明半暗  
我成為某個路標  
一個孤獨的孩子在等候母親  
把月光刻在身上



**萱**，趙書萱，筆名萱，供職于央企，中國通俗文藝研究會理事，企業書協理事，詩人。《中國城市經濟》報文學專欄主編，作品散見于《人民日報》（海外版）《光明日報》《書摘》《飛天》《西北軍事文學》《新民晚報》《蘭州晚報》等文學刊物。

天熱得發狂 無處躲藏  
想跟古人一樣 去院子乘涼  
一輪秦時的月亮  
兩扇漢時的窗  
三個晉時的小院

## 夏天，和古人一起乘涼

幽幽的唐竹撫光  
四條宋時的石凳  
元桌上擺着麻將  
五六杯明前的茶香  
七八首清曲流淌

九九回響 十分酣暢  
天已漸漸涼爽  
熱是昨日的瘋狂  
依然有着童年的夢想  
和古人一起乘涼



**一禾**，馮弘偉，筆名一禾，曾用筆名流浪的人群。1993 年畢業于北京清華大學。後赴美留學。新進創投合夥人，負責移動互聯網和大數據等創業公司的投資。自幼愛好文學詩詞，在很多網路媒體發表詩歌。攝影愛好者。



# 南航 B787, 再次引領先機



2014年12月起執飛  
舊金山 - 武漢 - 廣州  
為您開啟夢幻之旅



Mobile APP

[www.csair.com](http://www.csair.com)

1-888-338-8988



全私密  
頭等艙



全平躺  
公務艙



全新 PTV  
經濟艙



超大電控  
艙窗



中国南方航空  
CHINA SOUTHERN AIRLINES



Canton Route  
International Travel Hub